RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

花とゆめCOMICS

海賊と人魚

木内たつや 1

花とゆめ COMICS

海賊と人魚〔1〕

木内たつや

白泉社

ISBN978-4-592-18741-7
C9979 ¥400E
定価 本体400円+税
雑誌43787-99

●収録作品

人魚とは、普段は白い髪が、海の水でのみ色を変えるごく稀に生まれる亜人。彼らは貴族の間で高額で取引されており、緋い髪を持つ緋水もまた領主に飼われていた。が、海賊・イクタに強奪され自由を得、共に旅を始める事に！ 読切「黒猫の魔法使い」併録。

■花とゆめ掲載■

花とゆめCOMICS
白泉社

作品かいせつ

世界は未開に溢れ、帆船が大海を駆ける時代、ごく稀に生まれる亜人・人魚がいた。普段は白い髪が、海の水でのみ色を変える彼らは、貴族の間で高額で取引されており、緋い髪を持つ緋水もまた領主に飼われていた。が、海賊・イクタに強奪され自由を得、共に旅を始める事に！

●木内たつやの本
――花とゆめコミックス――
はちみつの花 ①～③
海賊と人魚 ①

AERANDRIA

The rabid souls behind your favorite releases!

Kaizoku to Ningyo

vol ch01

SCANNER: JOJO DA CROW

TRANSLATOR: MARI & SILVERTYTAN

PROOFREADER: KYONOMNOM

EDITORS: LISA

QUALITY CHECK: LACAILLE

I hereby dub this manga genre as "SLASHY SHOUJO! XD Just a little bit over the slash and it won't be shoujo anymore! XD

-Lacaille

HANA TO YUME COMICS

PIRATE AND MERMAID

CHAPTER 1

KIUCHI TATSUYA

TABLE OF CONTENTS

PIRATE AND MERMAID Chapter 1 3
Chapter 2 47
Chapter 3 97
Black Cat Magician 147
Afterword 189

I WANT NEITHER A BEDROOM THROUGH WINNING YOUR FAVOR,
NOR A LITTLE BIT OF PEACE THROUGH BEGGING
PIRATE AND MERMAID
...OH, HOW BEAUTIFUL
WHEN YOU'RE DECORATED LIKE THIS, ANY JEWEL WOULD LOOK LIKE ROCKS BY THE WAYSIDE
drip
drip
NEEDLESS TO SAY, AS USUAL, YOU ARE ALSO BEAUTIFUL.
BUT AS EXPECTED, YOU MATCH THE SEA.
drip
I...
ONLY WISH FOR...
...ONE THING...

CHAPTER 1
海賊と人魚
かいぞく
にんぎょ
PIRATE AND MERMAID

HEH
BANDITS!
MARCH
BANDITS HAVE INTRUDED!
DON'T LET THEM ESCAPE!
SHUT ALL THE GATES!
ALL WEAPONS AT READY AND PROCEED IN FORMATION!
MARCH
MARCH
MARCH
MARCH
MARCH
THAT'S WHY I THINK THAT THIS IS A ONE IN A MILLION CHANCE.
DON
DODON*
*NOTE ALARM SOUNDING
ALL RIGHT
AT THE MOMENT THEY HAVEN'T ALERTED THE GATES I SHOULD BE ABLE TO ESCAPE
STEP

AW MAN! IT'S ALL YOUR FAULT, BOSS!
IT'S BEEN AGES SINCE WE DID A JOB ON LAND DON'T MESS IT UP
I SAID I'M SORRY!
BESIDES THAT, WE DIDN'T EVEN GET TO SEE WHAT WE WERE AFTER!
WHAT A WASTE!
And we only got a little bit of plunder!
THAT'S WHY I SAID I'M SORRY!
ANYWAY, LET'S SPLIT UP HERE AND MEET BACK AT THE SHIP!
I'm counting on you!
STEP
STEP
STEP.
Ah!
Hey!
hah
hah
ARGH, DAMN IT! WHAT DID YOU EXPECT?!
WE TOLD YOU SUCH A THING WOULDN'T BE AT SUCH A PLACE!
grumble
grumble
I WANTED TO SEE IT, TOO...
grumble
TAP
CRUNCH

MOVE!
AH...
HE...
SMELLS LIKE...
SALT...
WHITE...
HAIR?

YOU'RE DAMN HEAVY! I HIT MY BUM..
ha
ha
ha
Ouch chr ch
WHAT'S YOUR PROBLEM?! JUMPING ON ME ALL OF A SUDDEN
AH
WHERE DID IT GO?!
run run run run
WE MUST CATCH IT NO MATTER WHAT!
TWITCH
Slip
THIS IS..
A CREATURE FROM FAIRY TALES.
SO I WASN'T MISTAKEN
FOUND YOU.
SNOW WHITE...
HAIR...
THIS GUY

IS A "MERMAID".
BORN AMONG HUMANS AND EXTREMELY RARE,
THEY ARE A SPECIES OF THE DEMIHUMANS.
EVEN IN THIS DAY AND AGE, WHEN SHIPS ARE CROSSING THE HITHERTO, OVERFLOWING WITH MYSTERY WATERS OF THE WORLD OCEAN,
THEY ARE VERY PRECIOUS CREATURES.
THEY DON'T HAVE BEAUTIFUL SCALES BUT,
THEIR HAIR IS WHITE WHEN IT IS DRY ON LAND, BUT CHANGES BACK TO ITS ORIGINAL COLOR WHEN BASKED IN SEAWATER.
AND SOMETIMES,
OWNING TO THEIR INDIVIDUAL APPEARANCE AND HAIR-COLOR.
"COME HERE, THERE IS NO NEED TO BE AFRAID."

FOR VARIOUS PURPOSES, SUCH AS ENTERTAINMENT FOR THE NOBILITY OR TO BE KEPT AS PETS.
THEY MAY BE SOLD AS VERY LUXURIOUS ITEMS ON THE BLACK MARKET...
Hsu
"From today on, you are my doll."
splash
splash
splash
ROCKING...
I HEAR WAVES OF BUK
...A SHIP?
BUT WHEN DID I BOARD A SHIP...?
Squish?
squish

JUMBLE CRASH
OUCH!
DID YOU SLEEP WELL..?
LAST NIGHT WAS LITTLE TOO FULL OF EXCITEMENT
..AH, YOU'RE AWAKE
Y-YOU,
WHAT WAY IS THAT TO TREAT THE PERSON WHO PICKED YOU UP ?
WITH SO MUCH WEIRD STUFF WHAT DO YOU EXPECT?!
And don't talk as if I'm a stray cat or dog!
WHO ARE YOU?! WHERE AM I?!
My stomach.
My waist.
Got kicked off
AND WE ARE ON MY SHIP
ALTHOUGH WE'RE ACTUALLY STILL STUCK IN THE PORT
I KNEW IT.
Anyway
I HAVE A NAME, YOU KNOW IKUTA

DON'T JOKE AROUND LET ME OFF THIS SHIP NOW
BUT, AT THE MOMENT I THINK IT'S BEST THAT YOU DON'T GO INTO TOWN
WITH THE PIRATE RAID ON THE GOVERNOR'S ESTATE LAST NIGHT, THE WHOLE TOWN'S TEEMING WITH SOLDIERS
TH-THAT HAS NOTHING TO DO WITH ME!
REALLY?
IT SEEMS THAT THE LORD IS IN A REALLY BAD MOOD BECAUSE HIS MOST PRIZED POSSESSION WAS STOLEN
IF YOU WANT TO KNOW WHAT WAS STOLEN...
THE RUMORS SAY IT WAS HIS FAVORITE MERMAID
...THIS GUY!
SLAP
BUT IT SEEMS THAT "PICKED UP" IS RATHER CLOSER TO THE MARK THAN IT BEING "STOLEN"

CAP-TAIN!
WE HEARD A LOUD COMMO-TION JUST NOW!
IS IT AN ENEMY ATTACK?!
OH OH OH! TO ATTACK A PIRATE SHIP.WHAT A DARING GUY!
...JUST WHAT ARE YOU...?
WHAT AM I?
I'M A--
STEP STEP STEP
STUCK
...NO, MORE IMPORTANTLY,
WHAT DID THEY SAY JUST NOW?
IN A SHIP... WITH SWORDS...
...SO,
CAPTAIN?
IT'S OK. I JUST FELL OUT OF THE BED. THAT'S ALL.
We can't get loose!
Ah! We're stuck!
Still looking and help us!

...I REALLY HAVE NO LUCK.
JUST WHEN I THOUGHT THAT I'D FINALLY GET AWAY, I FALL INTO THE HANDS OF PIRATES.
IF SO,
MY LIFE FROM YESTERDAY HASN'T CHANGED AT ALL.
EVEN THOUGH IT SHOULD,
Anyway, for now,, your name! Give us your name!
COULD IT BE,
THAT YOU WERE LAST NIGHT'S..
...BANDITS?
THIS MAN,
IS A PIRATE...!

Huh??
Shut up!
Who're you calling a bear?!
Looks like the bear kidnapped an old man!
Ha-ha-ha on your head!
THINK OF ONE THAT'S EASY TO CALL!
JUST WHAT IS WITH THIS SITUATION?
friendly
SO YOU DON'T NEED MY NAME
YOU'LL SELL ME ON SOME BLACK MARKET IMMEDIATELY ANYWAY,
...I DON'T GET IT
HE EVEN LET ME MOVE FREELY ABOUT THE BOAT
AFTER THAT,
HE ASKED ME NICELY,
IN ANY CASE, ARE YOU HUNGRY?"
THEN HE POLITELY BANDAGED MY WOUNDS.
All scratched after running barefoot the whole night
EH?
EVERYONE SAYS THE SAME THING AT THE BEGINNING
BUT SERIOUSLY,
YOU HAVE NO RIGHT TO SAY THIS AS A CURRENT KIDNAPPER
MAYBE
WE WON'T DO SUCH A THING!
MAKING MONEY BY SELLING PEOPLE IS A BAD, BAD THING!
Usually my speciality lies in shearing jewels

splash
AND THEY GAVE ME UP TO THE NOBILITY LIKE SOME WRETCHED PLAYTHING
THEY ARE BLINDED BY PILES OF MONEY
BUT IN THE END,
rattle
rattle
THEY SAY PRETTY THINGS.
splash
splash
splash
EVEN AMONG THOSE CALLED MERMAIDS,
THIS COLOR IS SAID TO BE ESPECIALLY RARE
THIS IS THE EASIEST WAY TO TELL YOU
WHAT ARE YOU DOING WITH THAT BUCKET OF SEA WATER?
YOU WANTED TO KNOW MY NAME DIDN'T YOU?
splash

IS "HISUI".
FEARFULLY INTENSE.
OR,
"HISUI."
"SCARLET."
SCAR..
LET
NOTHING BUT SEA WATER CAN BRING OUT THIS COLOR.
THIS IS_
THAT'S RIGHT
THAT'S WHY EVEN MY NAME,
drop

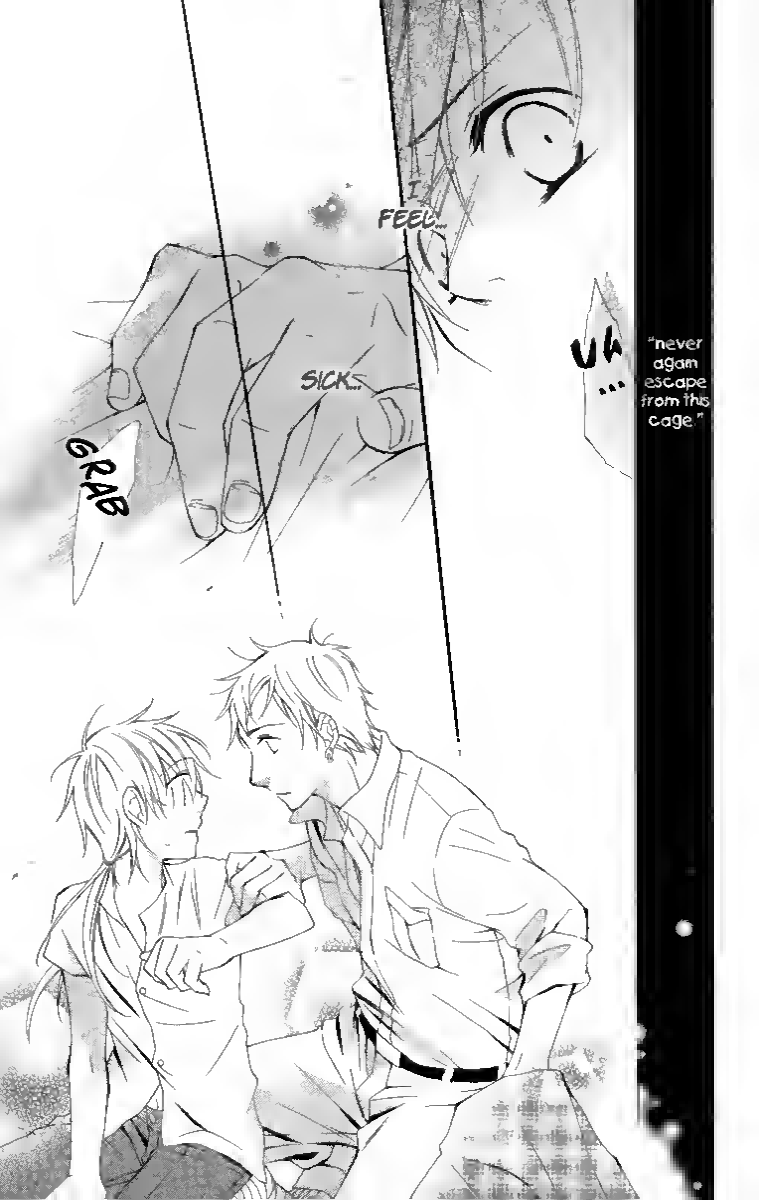
IF YOU SOLD ME ON THE SLAVE MARKET,
YOU SHOULD MAKE MUCH MORE MONEY THAN BY STEALING SOME GEMS
... WHAT WILL YOU DO? WON'T YOU SELL ME?
SHISH
AH, OR IS IT THAT THE ESTEEMED PIRATES WILL DO WHAT THE NOBLES DO AND
AMAZING!!!
HEY WHAT ARE— OUCH
WAAAH! THAT'S THE FIRST TIME I'VE MET A REAL MERMAID!
I HAD NO IDEA THEY WERE SO BEAUTIFUL!!!
I DON'T CARE WHAT KIND OF MONEY I CAN GET, I'LL NEVER EVER SELL YOU!

IT REALLY SUITS YOU
THAT SILLY SMILING FACE,
IT'S HISUI, RIGHT?
OK, I'LL REMEMBER!
THOSE SALT-LACED FINGERS THAT ARE RUDELY TOUCHING ME
Really, I heard the rumors that there's a mermaid in this town and I BULLDOZED everyone into coming to meet you and it was all a HUGE SUCCESS!
BULL- DOZED = BULLIED
WHY IS IT THAT...
AGAINST ALL REASON, I DIDN'T HATE A WORD HE SAID.
By the way, is it OK for you guys to just calmly dock in the port?!
It's fine! We're using false documents for a merchant ship!
The ship went through customs and all
...
DON'T YOU GUYS, FEEL GROSS?
whoosh
whoosh
whoosh

COLLECTING ALL THAT TRASH?
Eh? What?
DON'T "WHAT" ME
There's a whole spider nest over there!
Swimming in trash
AGRH, YOU'RE LUCKY YOU HAVEN'T SUFFOCATED, YET!
RIGHT! I'LL CLEAN THIS FOR YOU!
Shaaa Shaaa
HE TURNED OUT TO BE UNEXPECTEDLY PERKY...
AND YESTERDAY HE WAS HIDING UNDER A SHEET ALL INTIMIDATED
WA HA IT FEELS LIKE A WILD BEAST THAT HAS BEEN RELEASED FOR THE FIRST TIME HA!
click click
Hey
YEAH REALLY MAYBE WE SHOULD SORT OF START PREPARATIONS?
Yawn
He's the favorite of this town's one and only Governor, you know?
Yes
YOU REALLY STUCK YOUR NOSE INTO TOO MANY THINGS THIS TIME
YOU STARTED OUT WITH "I JUST WANT TO LOOK" AND YOU ENDED UP BRINGING HIM HERE
GAH
CREAK
BUT THE CURRENT QUESTION IS WHAT DO WE DO?
HMM?
THE NUMBER OF SOLDIERS SINCE YESTERDAY HASN'T DECREASED
AT THIS RATE THEY'LL CLOSE THE SEA ROUTES, TOO

Freetalk
Good day, good day! I'm Kiuchi Tatsuya. Thank you very much for taking up this volume! It's my fourth. Waaah!
As you can tell from the title, this story is fantasy. I'm sorry that the people on the cover are half-naked. (Nobody stopped me, so the result is that it got published like this.) I'll be happy if you enjoy it even just a little!
And now, please, continue
Here we go, here we go!
WHEN SOMEONE CLINGS TO ME AS TIGHTLY AND DESPERATELY AS THAT...
WHAT?
MMMM, I HAD NO CHOICE.
EXHAUSTED
EVEN IF IT WERE FULL OF MEN, YOU'D NORMALLY SEPARATE WHAT YOU NEED AND WHAT YOU DON'T NEED, RIGHT...?
...SERIOUSLY
I MEAN, REALLY... WHAT'S WITH THIS TRASH SHIP?!
ONCE I'M BACK TO NORMAL, I'D BETTER LEAVE THE SHIP
AFTER ALL, IT IS A PIRATE SHIP
SOMEHOW, THEY'VE LET ME STAY TODAY, TOO,
BUT I SHOULDN'T GET USED TO IT
BESIDES,
Why am I doing this?
WHERE TO?

EH?
clink
...IS...
...THIS?
WHAT...
"The village chief has willingly handed you over to me..."
"Do you have any other place to return to?"
"You don't have anywhere to return to."
"You will..."
CLANK
THUMP
BUT NOW I'M SUPPOSED TO BE FREE.
THUMP
THUMP
THIS IS NOT THE INSIDE OF THAT CAGE ANYMORE.
THUMP
THUMP


I FEEL...
SICK...
GRAB
UH...
"never again escape from this cage."

YOU WERE JUST STARING OFF INTO SPACE
I THOUGHT YOU WERE ASLEEP OR SOMETHING
ARE YOU OK?
ALTHOUGH NO WONDER, IN THE MIDDLE OF THIS TRASH PILE..
I'm feeling dizzy myself
Stink...
WHAT? ARE YOU SEA-SICK..?
... WHY?
YOU! IT GETS VERY COLD AT NIGHT, SO YOU'D BETTER HAVE SOMETHING TO PUT ON. I BROUGHT YOU THIS
WHY AT SUCH A TIME LIKE THIS?

... THE VILLAGE I LIVED IN WAS A SMALL POOR VILLAGE NEAR THE SEA, BUT,
AT LEAST I DIDN'T HAVE TO WORRY ABOUT ANYONE.
BUT,
HALF A YEAR AGO,
ALL OF A SUDDEN
THERE CAME PEOPLE WHO CLAIMED TO BE SERVANTS OF THE GOVERNOR
"How nice kindness Long ago that men maid ove
AT FIRST THEY SAID THAT THEY WOULDN'T DO IT, BUT...
THEY LEARNED THAT SOMETHING LIKE ME CAN BE SOLD FOR A LOT OF MONEY.
"Hisui, come here."
FOR THE LAST SEVERAL YEARS THERE HAD BEEN FLOODS AND MANY PEOPLE COULDN'T SCRAPE A LIVING.
THAT WAS WHY,
STAY
LIKE THIS
FOR A
WHILE

EVERYONE JUMPED ON ME
THIS IS...
"If you put up with it you'll be able to live a much better life than you do now."
FOR THE SAKE OF THE VILLAGE
AND THAT WAS EXACTLY WHAT HAPPENED
THE VILLAGE RECEIVED A LOT OF MONEY,
AND I...
INSIDE THAT WIDE MANSION...
WAS DRESSED IN EXPENSIVE CLOTHES,
SHOWERED WITH GEMS AND FLOWERS I HAD NEVER EVEN SEEN...
AND OF COURSE, RECEIVED PLENTY OF FOOD
MY "EXISTENCE" WASN'T THREATENED BY ANYTHING.
BUT,
.....
EVERYTHING...

clang
WAS TRAPPED INSIDE A CAGE.
WHERE'S THE "BETTER LIFE" IN THAT?
CLENCH
WHAT GREATER HUMILIATION COULD THERE BE?!
WHACK
I HATED IT!
IT WAS DISGUSTING!
THAT WAS WHY I RAN
BUT...
You have no other place to return to...
I REALIZED
BUT...

HOW WAS I TO GO FORWARD?
ENOUGH.
THERE ISN'T ANYWHERE...
FROM NOW ON I DON'T KNOW HOW TO...
FOR ME TO RETURN TO OR GO TO.
IT'S ALL RIGHT NOW.
NONE OF THE GUYS WHO CAUSED YOU TO SUFFER
ARE HERE ANYMORE, RIGHT?

Right?
MY FINGERS...
CAN FEEL HIS BEATING HEART.
WA HA HA HA!
You should just throw the things you don't want to remember overboard, like me!
And it's so depressing to just remember hurtful things all the time.
I RELAX LIKE I COULDN'T BELIEVE IT.
HIS FINGERS ARE DRY AND ROUGH...
AND WARM.
HEY,
IF YOU REALLY DON'T HAVE ANYWHERE TO GO..
I CAPTURE YOU FOR A LITTLE WHILE LONGER?
HOW ABOUT...

HEY..
That's right, that's what we'll do!
NO WAY
It's hard at times, but
Yeah! Great, isn't it?! It's great! It's fun and you can go all around the world, anywhere you please!
..DO YOU MEAN I PLAY "PIRATES" WITH YOU?
WOULDN'T IT BE GREAT IF THIS BECAME THE PLACE YOU OUGHT TO BE?!
BUT...
I'M SURE NOBODY WOULD FALL FOR IT.
A PLAIN CAGE AND NO PRETTY WORDS TO LURE ME IN.
THIS IS JUST LIKE, A CRUDE TRAP.

THIS MAN'S WORDS...
AND HIS WARMTH...
...WHAT A STRANGE PIRATE
ARE SWEETER...
By the way we're pretty attached to this dump, you know?
No I'll clean it.
AND FEEL CLOSER TO MY HEART THAN ANYONE ELSE I'VE EVER MET.
Where should we target next?
I wonder We can go back to base or
BUMP
Watch your step, you idiot!

Everything's on the ground
HEY IS SHE OK?
HUH? WHERE'S HISUI?
HE WAS OVER THERE JUST NOW
SCRATCH SCRATCH
Did he go to the toilet?
HMMM?
JUST FOR A WHILE...
IF I'M VERY QUICK...
IF THE SOLDIERS DO NOT FIND ME, IT'S ALL RIGHT.
HERE,
LET ME HELP YOU

OH MY, THANK YOU
NOBODY HELPS AN OLD LADY LIKE ME
IT'S NOTHING
THIS IS THE LAST ONE
hurry
I'LL BE GOING NOW
... W-
WAIT!
GRAB
Squeeze
JUST A LITTLE WHILE?
CAN'T YOU STAY A LITTLE LONGER?
I WANT TO THANK YOU..
WHY SO SUDDENLY?
AH.

HEY! IKUTA-SAN!
COULD IT BE...
DOWN THERE?
COME TO THINK OF IT, THE KID KEPT LOOKING DOWN THERE BEFORE
WHAT?
NEWS JUST CAME
ACCORDING TO THE UNDER GROUND SOURCES, A TOWN'S PERSON...
HAS ALREADY CLAIMED THE REWARD MONEY FOR TURNING IN THE MERMAN.
Huh? Maybe those sources are wrong
IT'S ALL RIGHT,
IT'S REALLY JUST FOR A WHILE.

UGH
SHOCK
I CAN RETURN IMMEDIATELY.
AFTER THAT, THEY SHUT MY MOUTH IN THE ALLEY...
IT'S GOTTEN DARK.
HOW MUCH TIME HAS PASSED?
I MUST'VE PASSED OUT.
AND THIS IS...
rise
AH, YOU ARE AWAKE.
SHAD
YOU...
WELCOME BACK.
IT WAS A GOOD IDEA TO GIVE THE WORD TO THE LOWER CLASSES. THEY WOULD JUMP AT THE CHANCE TO GET ANY MONEY.

THE NERVE OF YOU, I TURN MY EYES AWAY FOR A MOMENT AND YOU GO MISSING
WHERE WERE YOU HIDING?
Clank!
STEP
WAVE
LOOK AT YOURSELF, DRESSED IN SUCH RAGS
STEP
YOU EVEN HAVE WOUNDS
IT COULDN'T HAVE BEEN WITH THE PIRATES, RIGHT?
GRIP
THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS--
.....
YOU ARE A DOLL BOUGHT WITH MONEY
ALL YOU HAVE TO DO IS OBEDIENTLY STAY IN YOUR DISPLAY CASE
DO YOU EVEN UNDERSTAND YOUR POSITION?

Clank
THAT'S WRONG.
I WILL SHOWER YOU WITH GEMS AND FLOWERS WHICH COMPLIMENT YOU
AND PRETTY THINGS
WRONG.
THERE WILL BE FOOD..
IF YOU DO..
THAT'S NOT WHAT I WANT.
THAT'S WHY, YOU DO WHAT YOU'VE ALWAYS DONE
ALL YOU NEED TO DO IS ENTERTAIN ME
OOOH
WH-
WHAT..?
I DON'T NEED THAT!
"HE" NEVER EVEN ONCE..
TREATED ME LIKE A DOLL.
HE LOOKED STRAIGHT AT ME RIGHT FROM THE START.
I
HE DIDN'T CHAIN ME LIKE THAT.

BOOM
BOOM
WHAT DO YOU THINK YOU'RE SAYING..
!
WHAT IS THE MEANING OF THIS?!
IT'S TERRIBLE!
THERE WAS AN EXPLOSION AT THE AMMUNITION STORAGE
SEVERAL INTRUDERS HAVE BEEN SPOTTED IN THE VICINITY!
SOMEONE HAS INFILTRATED THE CASTLE
AND WE BELIEVE THEY ARE HEADING THIS WAY RIGHT—
STEP
GUH!
PUNCH
HE SMILED FOR ME.
I DO NOT WANT SUCH THINGS..!
WHAT I WANT IS..

EVEN IF THEY HAVE TO GET A LITTLE VIOLENT FOR IT...
step
THOSE WHO ALWAYS GET WHAT THE WANT,
SLIDE
Step
ARE CALLED "PIRATES," AREN'T THEY?
Rustle
YOUR
HOME IS RIGHT HERE.
DIDN'T I?
Pairs
DIDN'T I TELL YOU, HISUI?
WHY ARE YOU HERE..?!
HOW DARE YOU?! A SECOND TIME!
YOU ARE THE SCUM FROM BEFORE!

BUT...
KILL THE PIRATE SCUM!
CHARGE!
I'M HERE TO STEAL YOU BACK.
THIS MAN...
IS SLY.
WHAT I'VE...
ALWAYS TRULY WANTED WAS...
IKUTA!
I WANT YOU,
TO STEAL ME!
A SAVAGE...

STRONG...
GOT
IT!
BUT...
WHO ALLOWS ME TO DO ANYTHING I WISH...
AND DRAGS ME OUT INTO THE WIDE WORLD
THE REASON IS... THESE...
HANDS.

Gyah!
My lord!
Falaaa
My lord
Please run!
My mansion
My doll
WOOSH
They're getting away! After them!
Gyah! Another explosion!!!
IKUTA..
THAT'S ENOUGH
I CAN WALK ON MY OWN
CRUNCH
CRUNCH
BESIDES, THIS WAY IS FASTER
I WON'T LET WOUNDED PEOPLE WALK
CRUNCH
CRUNCH
I MOVED THE SHIP. IF WE'RE CUT OFF BY PORT AUTHORITIES WHEN WE TRY TO ESCAPE, WE'LL BE STUCK.
And we were becoming suspicious too
TOWN
HARBOR
Hmmm
SHIP
AREN'T WE GOING IN THE OPPOSITE DIRECTION OF THE PORT?!
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
HEY,
I'M SORRY I GOT OFF THE SHIP AND MADE YOU GO TO SUCH LENGTHS..
I MEAN..

HUH? THAT'S ALL?!
OK.
You're welcome
SMACK
Man, what's with that?
THANK YOU
HEY,
DO YOU HAVE A THING FOR CLUTCHING PEOPLE'S CLOTHES LIKE THAT?
It's all wrinkled
EH?!
REALLY? SORRY..
NO
BUT IT'S..
JUST AS IF..
Smile
I WAS THINKING THAT I KIND OF LIKE IT WHEN YOU DO THAT

FROM THE TIME WE MET,
That's mean!
You pervert.
Um... He's not letting go
YOU WERE CALLING OUT TO ME.
splash
WHAT WILL HAPPEN FROM NOW ON.
HISUI.
!
I HAVE NO IDEA.
The fire still goes on
THE COAST IS ALREADY THAT FAR AWAY
It's already dawn.
BUT YOU AND THE BOY SHOULD GET SOME SLEEP, BOSS.
I'LL GO WAKE UP THE NEXT WATCH.
OH, THEN I WILL.
And...
THANKS.
HERE, YOU'RE FREE.
Snap
Amazing
GLINK

BUT EVEN SO...
WELL, IN THIS LINE OF WORK, THERE AREN'T ANY GUARANTEES FOR YOUR LIFE,
BUT I PROMISE YOU PLENTY OF EXCITEMENT!
WELCOME AND LOOK FORWARD TO IT!
THE SMELL OF SEA SALT...
SO INTENSE SOMETIMES...
IT CHOKES ME
AND I JUST HAVE TO EXTEND A HAND AND THE DISTANCE WILL BE GONE
THE SMILING FACE AND VOICE CALLING ME. I DON'T DISLIKE ANY OF THESE THINGS
...YEAH

I'M LOOKING FORWARD TO IT, TOO
I'M SURE...
THE FUTURE WILL BE WONDERFUL.

AERANDRIA

THE RAPID YOULI BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Kaizoku to Ningyo

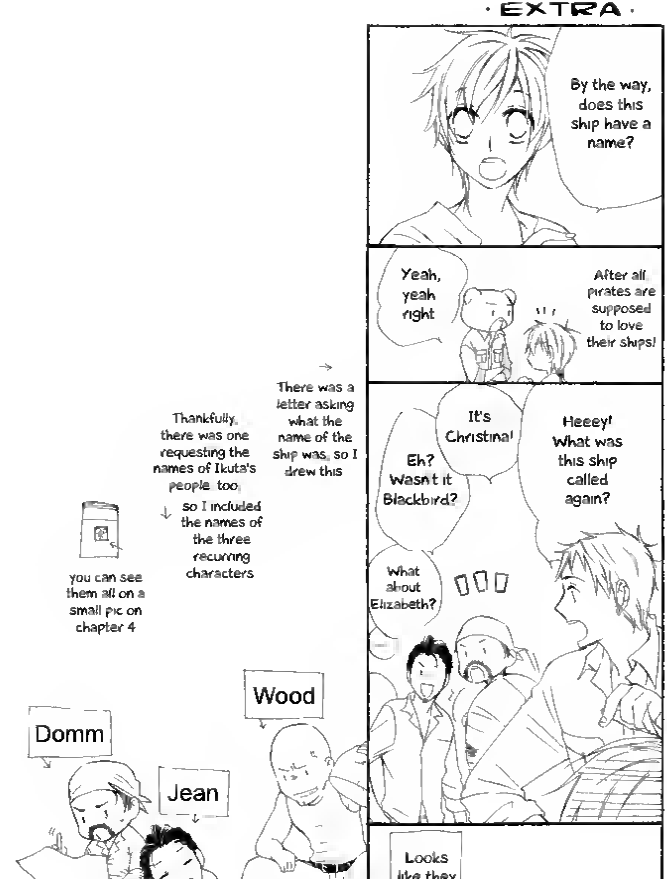
Volume 01 Chapter 02

jojo da crow :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
knewdle :PROOFREADER
fireflower & Lisa :EDITORS
Lacaille :QUALITY CHECK

we have a bad [illegible]s good and a good guy who's bad? Gimme! <3

- Lacaille

CHAPTER 2
海賊と人魚
PIRATE AND MERMAID


By the way, does this ship have a name?
Yeah, yeah right
After all pirates are supposed to love their ships!
Heeey! What was this ship called again?
It's Christina!
Eh? Wasn't it Blackbird?
What about Elizabeth?
Looks like they don't care about it.
What?
?
Is this normal?
There was a letter asking what the name of the ship was, so I drew this
Thankfully, there was one requesting the names of Ikuta's people too,
so I included the names of the three recurring characters
you can see them all on a small pic on chapter 4
Wood
Domm
Jean

GURGLE
Bubble
bubble
IN THIS DAY AND AGE, SHIPS CROSS THE HITHERTO MYSTERIOUS WATERS OF THE WORLD SEA.
AND NOW, RIGHT IN THE MIDDLE OF THE SEA...
splash
splash
MURDEROUS
WOOOW, WE BOUGHT THAT FOR FUN ONCE WHEN WE WERE DRUNK, BUT DIDN'T USE IT WHO'D HAVE THOUGHT THAT WIG WOULD COME IN HANDY
EVEN THOUGH IT'S WOMEN'S GOODS
Snap
AURA
OH~ IT SUITS YOU, IT SUITS YOU
snap
Glitter

WHY WOULD PIRATES HAVE TO GO AND BUY A WIG FOR FUN?!
HEY, IKUTA!
Flop
WHY DO I HAVE TO PUT ON SUCH A THING..?
WE SEE ONE SHIP FULL OF VERY CARE-FREE PIRATES.
THAT'S NOT THE PROBLEM!
IF YOU WANT SOMETHING ELSE, WE HAVE SOME OF THESE
And what's with all that funny garbage?!
We bought everything for fun.
Rustle
YOU CAN'T GO AROUND SHOWING THAT SNOW-WHITE HEAD OF YOURS, RIGHT?
!
Nod Nod
BUT MISUI
IT'LL BE BETTER TO THINK OF SOMETHING BEFORE WE GET TO DRY LAND

WHAT ARE WE GOING TO DO IF THE MOMENT WE ARRIVE IN TOWN, SOMEONE KIDNAPPED YOU?!
I-THEY WON'T!
I HEAR THAT LATELY, EVEN JUST THE HAIR CAN FETCH A LOT OF MONEY
All right back to work!
WHAT IF SOMEONE JUMPED YOU FROM BEHIND AND-
I WAS ONLY SAYING THAT ALL OF THE CHOICES I HAVE ARE TOO WEIRD!
EEK!
Ha ha ha!
WELL,
YOU'LL HAVE TO BE CAREFUL ANYWAY
AFTER ALL,
AREN'T YOU THE WORLD'S RAREST "MERMAID"_?
THAT IS A SPECIES OF DEMI-HUMANS, BORN VERY SELDOM AMONG HUMANS.
THEY ARE NOT ENDOWED WITH BEAUTIFUL SCALES LIKE IN THE OLD FAIRY TALES.
HOWEVER, THEIR HAIR IS WHITE WHEN ON DRY LAND, BUT CHANGES BACK TO ITS ORIGINAL COLOR WHEN BASKING IN SEAWATER.

AND SOMETIMES...
IN ORDER TO BE MADE INTO EXPENSIVE DOLLS FOR THE NOBILITY,
THEY BECOME SUBJECT TO HIGH-PRICED AUCTIONS ON THE BLACK MARKET
BOOOSS! COULD YOU COME UP HERE?
OK
YEAH! Coming coming
SEE YOU LATER, HISUI
I WANT TO HELP, TOO...
NOOO WAAAY!
YOU SHOULDN'T DO ANYTHING DANGEROUS
Get along with the wig all right?
IT'S BEEN TEN DAYS SINCE I BOARDED IKUTA'S SHIP.
SOMEHOW,
I AM STILL...
WHAT WAS THAT ABOUT...?
Am I in odd jobs now?

This is a pirate fantasy so I had to read a pile of books about pirates And so I was always like

But I do bow before the utter difficulty of creating a complete fantasy world

SOMEONE IS DRIFTING!
THERE'S A MAN HERE!
HEY, WHAT ARE YOU DOING THERE?!
It's dangerous!
WHAT?!
SPLASH
HISUI!
Heeey!
Clank
AH! DON'T!!!
SPLASH
MAN.. HE DOES THE MOST DANGEROUS THINGS WITHOUT THINKING..
LIKE YOU'RE THE ONE TO TALK!
I'LL GO GET HIM A ROPE TO CLIMB BACK UP
Sigh
WELL..
BUT AT LEAST WE'LL SEE THAT SPLENDID COLOR AGAIN
BUBBLE

THERE HE IS!
CATCH
COUGH
HEAVY..
I HAVE TO CARRY HIM UP OR ELSE..
RED..
BUB-BLING
SO..
WARM..
JUST LIKE..

HE'LL BE ALL RIGHT HE'S VERY WEAK, BUT WILL RECOVER IN NO TIME
HE SHOULD WAKE UP ANY TIME NOW..
I'M ALIVE..
LIKE..
SCARLET..
BLOSSOMS.
OPEN
CLANK CLANK
Ah, so you're already awake!
Eventually shortened the wig and concealed to use it
POP UP
UM I CAME BECAUSE I WAS TOLD I HAVE TO CHANGE YOUR BANDAGES..
WHERE AM I?
THANK YOU..
UM.. A SHIP MERCHANT SHIP
WE FOUND YOU DRIFTING AT SEA
AH, YES, MY FOOT SOMEHOW SLIPPED OFF TME YARD
I SEE.

MAY I ASK YOUR NAME?
LEO..
Sit
Glance
SO HE WAS ON A SHIP, WHICH MEANS..
WELL, HE DOESN'T LOOK LIKE HE'S.. IN THE SAME BUSINESS AS IKUTA.
DOESN'T LOOK LIKE A FISHERMAN EITHER.
SOMEHOW, HIS FACE LOOKS VERY DISCIPLINED.
WHICH PROBABLY MEANS..
Ah I can't do it alone
I DON'T LIKE IT WHEN PEOPLE STARE AT ME.
Shock
EH? AH! I'M SORRY!
IT WAS BECAUSE THERE AREN'T GUYS LIKE YOU ON THIS SHIP.
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN A MERMAID, TOO
Slide Off
IS IT? YOU WERE VERY LUCKY. YOUR WOUNDS ARE NOTHING SERIOUS—
AH, I KNEW IT.
EH.

THIS GUY..
I AM LYING
EH! YOU'RE LYING..
WAIT A.. THIS IS..
EEEEEH?!
why so suddenly?!
YOUR HAIR WAS SHOWING
RUN AWAY
I SAW YOU..
IN THE SEA.
THE COLOR WAS DIFFERENT, BUT..
IT'S YOU, ISN'T IT? YOU SAVED ME
I'M GRATEFUL.

I STILL DON'T KNOW YOUR NAME
AH, THAT'S RIGHT, I'M—
open
KISUI!
UNEXPECTEDLY, HE'S NOT SUCH A BAD MAN.
HEY
WHAT'S THIS..?
IKUTA!
Rustle
WELL... I DIDN'T THINK IT'D DO THE TRICK ANYWAY
HE ALREADY FOUND OUT THAT WAS A WIG?
EEK.
EH?
NOTHING COULD YOU GO OUT FOR A BIT? I HAVE TO TALK TO THIS GUY
YOUR CLOTHES ARE DRY NOW SO I BROUGHT THEM.
THANKS!

HE-HE! IF THIS WAS A FAIRY TALE, ON OCCASIONS LIKE THIS,
WE WOULD GET A FAT SUM AS REWARD FOR SAVING THE PRINCE, DON'T YOU THINK?
I'VE NEVER HEARD OF SUCH A FAIRY TALE
Close
IKUTA..?
RIGHT..

I COULDN'T BELIEVE..
THAT WE WOULD MEET LIKE THAT
I WAS HONESTLY SURPRISED WHEN WE DRAGGED YOU ON BOARD.
Sho?

CHARACTER PREVIEW 1

Hisui

In his late teens. His feature is the white hair which turns red when soaked (with sea-water).

His eyes are blue
He's right-handed
His "mermaid" features are
- Translucent skin
- Very thin body hair
- Weak to dehydration

I've thought of a lot of things about him, but successfully integrating them all and making him even more splendid turned out to be very hard.

If I get even a little distracted, I end up drawing him sloppy so I'm trying to be careful.

RUMORS SAY THAT JUST A FEW DAYS AGO, THEIR NAVY EXCHANGED SHOTS WITH A SMUGGLER'S SHIP IN THEIR WATERS AND TURNED THEM TO TOOTHPICKS!
AND TO CEDRUS NO LESS_?! ISN'T THAT STRAIGHT IN THE CAPITAL OF THE ALBADEEN EMPIRE?!
CHANGE THE COURSE?!
IT'S DANGEROUS, YOU KNOW!
It's close by, but...!
WHAT'S GOING ON?
THAT COUNTRY IS TIGHTLY CLOSED AGAINST ANY PIRATES ON TOP OF THAT,
THEY ARE A WEE BIT CLOSE TO DRAWING DAGGERS AT THE COUNTRY WE ARE AFFILIATED WITH.
THEN WHY ARE WE GOING TO SUCH A PLACE..?
LOOKS LIKE THE GUY WE FISHED OUT YESTERDAY IS FROM AROUND THERE
OUR SHIP'S DISGUISE HAS NEVER BEEN BLOWN UNTIL NOW
BESIDES, JUST DROPPING HIM OFF AND RUNNING WILL BE NO BIG DEAL!
You're way too careless in your battle net!!
WHAT?
HM..?
THIS MEANS THAT...

IN A CERTAIN SENSE, THIS IS ALL MY FAULT...?
SPLISH SPLASH
AFTER ALL, I WAS THE ONE WHO SAVED HIM.
BUT ANYONE WOULD SAVE A DROWNING MAN, RIGHT?
IT'S ALL RIGHT! IT'S THE OCEAN'S FAULT! THE BORDER-WATERS FAULT! OUR FAULT FOR FEELING GUILTY BEFORE THE LAWS!!!
Everyone backed me up, but
They didn't really reassure me
BUT OF COURSE, PIRATES ARE CONSTANTLY BEING CHASED BY SOMEONE OR OTHER.
IT'S NOT AS IF THEY CAN JUST SAIL WHEREVER THEY PLEASE ALL THE TIME.
SOMEHOW, I...
FEEL THAT I DON'T KNOW ANYTHING AT ALL ABOUT THIS WORLD
SPEAKING OF WHICH, IKUTA WAS A LITTLE STRANGE YESTERDAY.
MAYBE HE KNEW THAT LEO WAS A CITIZEN OF THAT WHAT'S-ITS-NAME EMPIRE.
Swish
BLOW
WAH!

Slip off
CATCH
LEO!
THAT WAS DANGER-OUS
YOU'RE VERY LIGHT, SO THE WIND CAN EASILY BLOW YOU AWAY
FROZEN
IF YOU'RE NOT USED TO SHIPS, JUST STAY PUT QUIETLY
YOU'RE JUST LIKE LUGGAGE
AH ANYWAY, THANK—
BUT I HEARD YOU HAD A CRACKED RIB?
JUST A LITTLE IS NOT A PROBLEM.
YOU CAN ALREADY WALK?
WHAT..?
YOU MUST'VE HEARD FROM THE CAPTAIN?
THERE'S NOTHING TO BE GAINED BY DROPPING ME OFF AT THAT PORT.
ON THE CON-TRARY,
DO YOU REGRET SAVING ME?
AND I WAS HONESTLY WORRIED ABOUT HIM...

HE DID THINK IT
WELL, ACTUALLY, I KIND OF THOUGHT ABOUT THAT, BUT...
THERE ARE SO MANY THINGS I STILL DON'T UNDERSTAND,
AND I CAN'T DO ANYTHING BUT ODD JOBS...
I WON'T!
YOU MIGHT REGRET IT LATER
BUT EVEN SO,
I DON'T WANT TO REGRET MY DESIRE TO SAVE SOMEONE.
THAT'S ALL
turn

I COULDN'T THANK YOU PROPERLY
BEFORE...? AH, THAT
AND!
THANKS FOR BEFORE!
...
SO HAVE...
THAT'S WHY, FIRST,
I HAVE TO QUIT BEING A GUEST ON BOARD!!!
Moral support
That's the spirit!
All right, go for it!
Moral support
IS THE EFFICIENCY DROPPING GREATLY?
WHAT'S THAT...?
I DON'T WANT TO REGRET IT
THAT'S RIGHT

I WANT TO BE TREATED AS AN EQUAL.
BE-CAUSE...
Slipping!
Kyah!
CLATTER
CLATTER
CLATTER
I WANT TO BE ABLE TO DO WHAT THEY DO
I thought I told you not to let him climb the masts
THAT'S WHAT I MUST DO...
FEELS LIKE I'M GOING ALL OUT WITHOUT ANY RESULTS WHATSOEVER...
DEAD TIRED

DEFINITELY...
MY HANDS BECAME LIKE THIS RIGHT AWAY
BUT I HAVE TO BE ABLE TO DO WHAT EVERYONE DOES
If I try to carry stuff I drop it or break down. If I try to pull the ropes they slip or I get tangled
"...sui..."
"Hisui."
"From today on you are my doll."
I WAS BETRAYED BY EVERY-ONE I KNEW UNTIL NOW.
I WAS TREATED LIKE AN OBJECT.
I DON'T WANT TO FEEL THAT WAY EVER AGAIN.

I DON'T WANT THAT_
KISUI!
Thump
UP HERE!
!
IKUTA!
IT'S ALLOWED NOW
COME HERE
YOU CAN'T SLEEP?
YEAH
AH, WELL THERE'S NO WIND SO IT SHOULD BE FINE.
WHAT?

TAKE IT EASY, ONE STEP AT A TIME.
RIGHT
EASY NOW
thud
ALL RIGHT, WELL DONE
OF COURSE
WHEN THE SHIP IS MOVING, THE ROCKING UP HERE IS GREAT AND THERE'S WIND
WAH!
YOU ALWAYS SAID I SHOULDN'T
Ha ha ha!
IF YOU FALL ON THE DECK, ALL YOUR BONES WILL BE PULVERIZED
...
BUT RIGHT NOW IS SPECIAL
IT'S BECAUSE YOU PUSH YOURSELF TOO HARD TO DO WORK.
BUT...
YOU...
DON'T REALLY HAVE TO GO THOUGH ALL THIS...
BUT!
BUT WAAAAH!
WHAT'S WITH THESE HANDS?!
Covered with blisters

IT'S BEEN TEN DAYS SINCE I BOARDED
AND I HAVEN'T BEEN OF ANY USE
AT THIS RATE,
YOU WOULDN'T NEED ME ON THIS SHIP, RIGHT?
IF I CAN'T DO WHAT EVERYONE ELSE DOES
IS IT EVEN ALL RIGHT FOR ME TO BE HERE?
.....
I DON'T KNOW.
WHAT IF...
THEY LET GO OF ME TOMORROW?
BROUGHT ME OUT OF THAT DARK CAGE
THE ARMS THAT

...IF ONE DAY I WAS TOLD THAT I WASN'T NEEDED ANYMORE?
I'M SCARED...
THAT THIS SHOULD HAPPEN.
BUT...
FORGET THAT HERE, A PRESENT FOR YOU, HISUI
!
DON'T YOU...
THINK YOU'RE TREATING US LIKE SOME KIND OF MONSTER?
Is that how you think of me?
BONK
Ouch!

BUT I DON'T WANT YOU TO GO WAVING SUCH A RARE THING AROUND
USE IT FOR SELF-DEFENSE
IN THE END, EVERY PIRATE NEEDS TO HAVE SOME SPECIAL WEAPON OR SKILL, RIGHT?
It's what they call a "secret dagger"
DAGGER..?
But it doesn't have a guard
Pull
IT'S A LITTLE LATE, BUT OH WELL, CONSIDER IT YOUR "WELCOME ON BOARD" GIFT
Thanks..
You're welcome
WEEELL I GOT THE NIGHT WATCH, SO I GET TO SEE THIS
WHAT..
OH, IT MUST BE TIME NOW
FOR WHAT?

IT ALWAYS MOVES ME, LIKE AN IDIOT

WAH...
WOW!
GREAT...
IT'S GOOD, ISN'T IT? YOU CAN'T SEE SUCH A VIEW FROM DRY LAND
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN THIS...
HA HA! YOU'LL SEE IT MANY TIMES FROM NOW ON!
HEY HISUI
IT'S ALL RIGHT IF YOU CAN'T DO WHAT EVERYONE ELSE DOES

DON'T SAY, "IT'S ALREADY BEEN TEN DAYS..."
SAY, "IT'S ONLY BEEN TEN DAYS"
YOU'RE ALREADY ABLE
TO DO SO MANY DIFFERENT THINGS.
IT'S ALL RIGHT.
BESIDES, THERE ARE A LOT OF THINGS THAT NO ONE BUT YOU CAN DO, HISUI
Cleaning and washing and cooking
That's just a job.
WHY DOES...
THIS MAN...
I AM...
NOT GOING TO LET YOU GO EVEN FOR ANOTHER HUNDRED YEARS

I GOT YOU, SO I WANT TO MAKE THE BEST OF IT!
SCARY!!!
I'll be dead in a hundred years!
HA HA HA!
WELL, ANYWAY,
LOOKS STRAIGHT AT PEOPLE...
HE ALWAYS...
I WON'T LET YOU GO EVEN IF YOU REGRET EVER BOARDING THIS SHIP TO DEATH!
AND MAKES SUCH SWEET PROMISES, WHICH CALMS ME DOWN.
THAT IS CEDRUS...
And don't tell anyone I let you up here. They'll be so mad at me.
By the way, this afternoon we should arrive at our destination
LIFE COULD'VE MADE HIM THIS WAY...?
WHAT KIND OF
FEELING BETTER NOW?

LEO!
YOU'RE QUIET TODAY
So we won't be docking...?
All right ready to jockey?
Ha ha!
YOU CAN SAY THAT AGAIN!
IT'S UNEXPECTEDLY PLAIN...
The city is close by so he has his wig on
Sick
LEO?
THAT'S WHY...
I SAID YOU'RE NAIVE.
AH,
BUT ISN'T IT GREAT THAT WE ARRIVED WITHOUT ANY PROBLEMS?
VERY CLEVER
I'D BE IN EVERYONE'S WAY...
YOUR FRIENDS WILL BE HAPPY TO SEE YOU ALIVE AND WELL!

IF YOU OBEY QUIETLY THERE WON'T BE ANY VICTIMS
WHAT?
EH?
Grab
NOISE
THIS IS THE END OF THE LINE YOU PIRATE SCUM!
WAIT A MINUTE!
WHY ALL OF A SUDDEN —
WHAT ARE YOU DOING LEO?!
Gasp
THEN THE SHIP WILL BE DETAINED AND ITS CAPTAIN WILL BE RESTRAINED BY THE AUTHORITIES
FIRST APPROACH THE QUAY
WHAT'S THIS SUPPOSED TO BE?!
WRONG
YOU SCUM JUST DIDN'T KNOW IT

WHAT ARE—
EH..?
KREUTZER!
SWEEP
THIS IS NOT WHAT YOU PROMISED
LET HISUI GO
IF YOU OBEY QUIETLY I WILL...
IKUTA!?

FLUTTER
Step
CAPTAIN LEONHARD* KREUTZER OF THE IMPERIAL NAVY!
We're so glad you're back safely, Captain!
Welcome back!
I'VE HEARD SO MUCH OF HIM THAT I WAS SICK OF IT,
BUT I DIDN'T REALIZE HE WAS SO YOUNG
We were worried because there was no word from the search party

*NOTE: ORIGIN OF THE NAME LEONHARD: "HARD" COMES FROM THE OLD HIGH GERMAN WORD "HARTI," WHICH MEANS COURAGEOUS, TOUGH. SO, IN OLD HIGH GERMAN, LEO'S NAME IS "LEONHARTI" OR COURAGEOUS LION

HELL IF I KNOW!
WHAT WILL HAPPEN TO US?
WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO NOW?
IF THE CAPTAIN DOESN'T RETURN SAFELY, WE'RE AS DEAD AS DRIFTWOOD!
BY NOW, HALF THE WATER TERRITORIES OF THE EMPIRE ARE HIS PLAY GROUND
HE HAS CHASED DOWN AN AMAZING NUMBER OF PIRATES
BY THE WAY, NAVIGATOR...
TA
DA
The people left on board
HISUI'S GONE, TOO
AH?
Wait
HEY!
HISUI?!
Huff
I SAID WAIT!
EH?! THE ROPES?
I CAN AT LEAST GET OUT OF THEM!
UNEXPECTED SKILL...

HE IS A PIRATE
IKUTA HASN'T DONE ANYTHING!
AND YOU—
HEY YOU!
WHY ARE YOU TAKING IKUTA?!
MORE IMPORTANTLY!
NO MATTER WHAT SMALL FRY HE MIGHT BE, A PIRATE IS A PIRATE.
CAPTURING THEM IS THE NAVY'S DUTY
SCARY…
SHIVER
BUT…
THESE EYES ARE…
EVEN WHEN IKUTA KNEW THAT YOU'RE A SOLDIER, HE STILL…
THEY'RE COLD…

AND DARK.
IT SEEMS THAT YOU'VE BECOME VERY EMOTIONALLY ATTACHED TO THAT PUNY PIRATE
...
...
EH?
"What..."
"do you even know about that man?"
AFTER ALL, HE'S A MAN WHO SUCCUMBED TO BEING A CRIMINAL.
HE SPITS OUT SWEET WORDS... THINKS NOTHING OF BETRAYING PEOPLE
I DON'T KNOW WHY YOU ARE WITH HIM
BUT YOU'D BETTER GET OUT OF THIS CHARADE NOW

HOWEVER IF YOU STILL INSIST ON FREEING HIM, RAISE THE MONEY TO BAIL HIM OUT
ALTHOUGH, PIRATES ARE PRETTY EXPENSIVE IN THEIR OWN WAY
IT SEEMS...
OR ELSE
YOU'LL END UP WITH WOUNDS THAT WILL NEVER BE ABLE TO HEAL
THAT THERE IS NOTHING YOU CAN POSSIBLY DO
clatter
HE'S RIGHT. IT'S TRUE THAT I...
TAKE HIM AWAY!
YES SIR!

I KNOW...
KNOW NOTHING OF HIS PAST.
NOTHING...
PINCH
WHY ARE YOU MAKING THAT FACE?
!
DON'T MAKE SUCH A FACE
Don't mock us!!!
YES, YES, COMING
YOU SCUM!
When did you manage?!
I'M FINE
I don't have a criminal record so they'll let me go right away.

I TOLD YOU, I'LL BE RIGHT BACK!
THAT'S NOT RIGHT...
IT'S NOT LIKE I KNOW NOTHING.
I KNOW...
'Raise the money to bail him out "
EVERY-THING...
THAT I NEED
WAIT!
THAT'S IT!

?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT-
IF I HAVE NO MONEY, DO YOU TAKE GOODS TOO?!
ABOUT THE BAIL MONEY!
!
HEY! WHAT ARE YOU DOING!
"Even just the hair can fetch a lot of money"
JUST AS YOU SAID,
I KNOW NOTHING OF HIS PAST
HOWEVER...
HEY..
HISUI!
SLICE

THERE'S
SOMETHING THAT I DO KNOW
FLOP
I KNOW HOW...
GENTLE THIS MAN'S HANDS ARE.
HI...
SU...
I KNOW THAT VERY WELL.
LET IKUTA GO

I NEED...
FOR NOW,
THIS IS ENOUGH FOR ME.
THAT MAN YOU CALLED A "PUNY PIRATE" !!!
THAT'S ALL I NEED...
TO TRUST HIM.

ARGH!
YOU WERE TOO RASH
DIDN'T YOU SAY THAT RIGHT AWAY?!
W-WHY
I'm so embarrassed!
OH, WELL, WHATEVER..
WHAT?!
NOT ENOUGH
This amount of mermaid hair is enough for about seventy percent of the bail
SHOCKED
LET HIM GO
UM BUT..
IT'S FINE I HAVE A DEBT TO THIS BOY ANYWAY
CONSIDER US EVEN NOW
LEO..
step
"DO NOT LAY A FINGER ON MY COMPANIONS"
"IN RETURN, I WILL DELIVER YOU ALIVE AND WELL TO YOUR OWN COUNTRY"
I SEE HOW SUCH CONDITIONS WERE ALWAYS YOUR STYLE
step

I JUST DIDN'T THINK A SOLDIER WOULD BREAK HIS WORD
Pass
THE ONE WHO TAUGHT ME THAT JUSTICE IS NOT NECESSARILY JUST...
WAS YOU
WAS THAT REALLY ALL RIGHT? LETTING A PIRATE GO...
HE WAS SMALL FRY
BESIDES, NOW HE'LL LAY LOW FOR A WHILE.
Yes Sir!
BUT A MERMAID! IT WAS THE FIRST TIME I'VE SEEN ONE!

I'M SO SORRY
SPLISH SPLASH
"I DON'T WANT TO REGRET MY DESRE TO SAVE SOMEONE."
I WONDER WHAT COLOR THAT KID'S-
Red
EH?
WHAT FOR?
I REALLY DIDN'T THINK THIS WOULD HAPPEN...
You've turned into a bear again
THAT'S RIGHT
JUST LIKE...
A CERTAIN BEAR-MAN ENTANGLED EVEN US IN SOME SHADY BUSINESS WITHOUT A WORD AND KISUI'S HAIR WENT BYE-BYE THE WORST.
STAB
STAB
STAB
Turned out all right though
Hey!
Wait a minute!
Wait!!!
yaaay!!!
Everyone, our next ... on dry land's on boss!!!
IS THIS THE FIGURE A PIRATE CAPTAIN IS SUPPOSED TO CUT...?
SCARLET BLOSSOMS

I'M SORRY I DIDN'T TELL YOU ABOUT HIM
BUT SERIOUSLY
He's back
YOU DIDN'T REALLY HAVE TO INFORM ME OF THAT...
AND ANOTHER THING...
I DON'T UNDERSTAND...
IT HAD JUST BECOME SO BEAUTIFUL.
I'M SORRY THIS HAD TO HAPPEN TO YOUR HAIR
WHAT KIND OF LIFE...
THE MAN BEFORE ME HAD...
OR HOW HE CAME TO BE WHERE HE IS TODAY
I'M NOT A GIRL,
AND HAIR WILL EVENTUALLY GROW BACK
BESIDES, I CUT IT OFF MYSELF
It's a miracle that I had let it grow so long
BUT...
YEAH, I WAS HAPPY

YOU SAID YOU NEEDED ME.
I FEEL REALLY, REALLY GOOD BEING NEXT TO HIM.
I WANT TO BE...
WHERE HE IS.
I WAS HAPPY
T-THAT WAS ON THE SPUR OF THE MOMENT!
I-I THOUGHT ABOUT IF YOU WERE GONE AND..
I WON'T, I WON'T GO AWAY
~~~~
I know but...
FROM NOW ON, I WONDER HOW OFTEN...
~~~~

I WANT TO GET TO KNOW YOU WELL SOMEDAY
IT DOESN'T HAVE TO BE NOW
SO...
...
I'M SURE...
I WILL SEE A SUNRISE LIKE TODAY'S?

D-Don't laugh!
Pfft!
THAT I WISH IT WILL BE MORE TIMES THAN I CAN COUNT.
"TEACH ME IN THOSE HUNDRED YEARS."
AYE AYE!
BE-CAUSE..
OUR STORY HAS JUST BEGUN.

AERANDRIA

THE RAPID TOOLS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Kaizoku to Ningyo

Volume 01 Chapter 03

jojo da crow :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
knewdle :PROOFREADER
artemisnova & Lisa :EDITORS
Lacaille :QUALITY CHECK

melts in a puddle of [illegible] Why are most characters named Leo so bishie?!

nibbles on Leo

- Lacaille

http://aerandria.net irchighway net//#aerandria

CHAPTER 3
海賊と人魚
かいぞく
にんぎょ
PIRATE AND MERMAID

PLEASE, WHEN I EXTEND MY HAND, LET THERE BE...
AH,
WAKE UP, IKUTA!
WE'RE ALMOST THERE, SO WE HAVE TO PREPARE TO DOCK
FIVE MORE MINUTES..
SNAP
Sleepy
WHAT?
I SAID WE'RE GETTING READY TO ENTER PORT!
The navigator is calling you

THE CAPTAIN IS NOT ALLOWED TO OVERSLEEP!
BAM
IN THIS DAY AND AGE,
SHIPS CROSS THE HITHERTO MYSTERIOUS WATERS OF THE WORLD SEA.
AND HERE IS...
LISTEN TO YOURSELF!
THE SHIP OF THE EVER-SO-CARE-FREE PIRATES
DAMN, CAN'T YOU WAKE ME UP A LITTLE MORE GENTLY?
IT'S YOUR FAULT FOR NOT WAKING UP
WHAT IF I BREAK MY BRAIN?
BAM
Never dock close to a city
YOU SHOULD WAKE UP AND GET READY NOW
AH!
WE HAVE TO WALK FIVE KILOMETERS FROM THE QUAY
SPLASH
HISUI, HISUI!
SPLASH
A wave
WHAT NOW?!
YOU
SPLASH

Damn!
...
THE WAVES ARE HIGH TODAY, SO BE CAREFUL.
Now, he tells me.
SOAKING WET
Heh
A REAL "MERMAID," EH
IT WAS WHITE AS SNOW JUST A SPLIT SECOND AGO
NOW IT'S SCARLET
THEY ARE..
NOT ENDOWED WITH BEAUTIFUL SCALES LIKE IN THE OLD FAIRY TALES.
HOWEVER, THEIR HAIR IS WHITE WHEN THEY ARE ON DRY LAND, BUT CHANGES BACK TO ITS ORIGINAL COLOR WHEN BASKED IN SEAWATER.
IT'S REALLY BEAUTIFUL.

AND SOMETIMES...
THEY BECOME SUBJECT TO HIGH-PRICED AUCTIONS ON THE BLACK MARKET.
EVEN JUST THEIR HAIR CAN FETCH AN EXTRAORDINARY PRICE.
I HEARD THEY'RE NOT ON GOOD TERMS WITH THIS SHIP'S COUNTRY OF ORIGIN...
THE TOWN WHERE WE'RE STOPPING TODAY IS IN THE ALBADEEN EMPIRE, RIGHT?
HEY IS THIS REALLY ALL RIGHT?
WHAT?
Cedr
Goal
Malus
THAT'S TRUE, BUT IT'S AN OUT-OF-THE-WAY PLACE.
A NORMAL SHOPPING TRIP SHOULD BE FINE
WA HA HA!
As usual
AND YOU KNOW, NOW
Ouch!
BUSY
LET'S CONTINUE THIS AFTER WE'VE ARRIVED
NO, NOTHING
DID SOMETHING HAPPEN?
?

Make sure to dry yourself well
HMMM
SOMEHOW, LATELY...
What is it?
...IKUTA ISN'T VERY LIVELY.
It's your treat today, boss!
Ah for real?!
JUST RECENTLY -
IKUTA WAS ARRESTED BY ALBADEEN SOLDIERS.

AND ANYWAY YOU LOOK AT IT...
BECAUSE THE REASON FOR ALL THAT WAS THAT I SAVED A MAN FROM THE SEA WHO TURNED OUT TO BE A SOLDIER.
THEN I CUT OFF MY HAIR, MERMAID HAIR, TO PAY HIS BAIL.

CHARACTER PREVIEW 2

IKUTA

In his twenties
Eye color is brownish-green
Thin brown hair
Right-handed, but can use the left quite well, too

He's short-haired and very friendly - he's breaking the shoujo manga stereotype But I don't regret that! Hisui is of course, good but when I draw Ikuta I think more like "I'm so happy" rather than "It's fun."

I think I might be cramming too many things in the setting (laughs) That's why the drawing is so difficult! And speaking of the character drawing aside I've been thinking about his slang Don't take it too close to heart

...WITH THAT MAN IN THE PAST.

...HE HAS HAD SOME DEALINGS.

I WONDER...

But WHAT COULD BE THE REASON?

I WISH...

But Ikuta says he's not from Albadeen

?

?

OUR GOAL IS A SMALL PORT ON THE BORDERS OF ALBADEEN

AND WE TAKE TO THE MOUNTAIN ROADS FOR ONE HOUR AFTER WE LEAVE THE SHIP

Cough

...THERE WAS SOMETHING I COULD DO

PRESENTING MALUS!
With a wig whenever there are people around
Amazing!
IS IT SOME SORT OF HOLIDAY?
THEY HOLD A FESTIVAL PRAYING FOR GOOD CATCH, ONCE EVERY YEAR
SOMETHING LIKE TELLING THE SEA GOD "THANKS FOR THIS YEAR, WE HOPE THE NEXT ONE WILL BE GOOD AS WELL."

CHARACTER PREVIEW

3

LEO

Leonhard Kreutzer

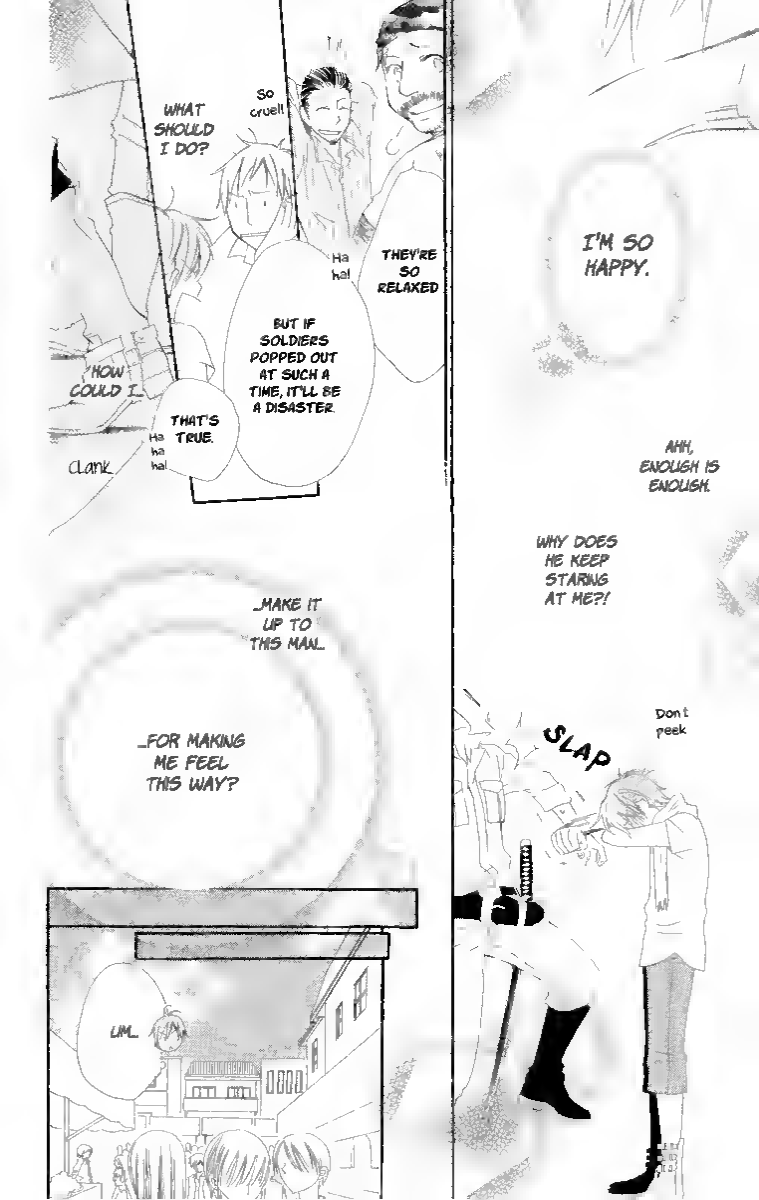
In his twenties
Eye color is a deep blue-gray
Black hair
Right-handed
Supposed to be very attractive

His name is shortened to "Leo" because I called him "Leo" in my mind before I thought of his full name. I just kept on using it. I used "Euro" too. It's a little hard to draw this guy. But it's fun and I'm happy with him. But I still haven't decided on the design of his military uniform. That's why he's wearing a coat for now.

HIS AURA IS BLACK, BUT HIS WISHES ARE VERY MUNDANE...!
And make passes at the pretty ladies.
And at such a time, you can cheaply stuff yourself full of delicious food.
Let's drink!

MAYBE.
SO IT WAS A GOOD THING THAT WE DROPPED BY ON OUR WAY.
..YOU COULD TAKE THIS AS AN APOLOGY..
..FOR THE HAIR YOU HAD TO CUT OFF, BECAUSE OF ME?
AH..
MAYBE..

THEAL
HISUI?
HISUI, IF YOU WEREN'T THERE, FORGET THE BOSS, EVEN WE WOULD'VE BEEN GONERS
IT'S ALL GOOD! THE BOSS SAYS IT'S NOT BAD TO POKE THE EMPIRE FROM TIME TO TIME.
WELL, THERE WAS THAT
WAS THAT...
BOTH-ERING YOU?
WE CAME HERE TODAY...
...FOR MY...
...SAKE.
DON'T LOOK.
IDIOT...


WHAT SHOULD I DO?
So cruel!
Ha ha!
THEY'RE SO RELAXED
BUT IF SOLDIERS POPPED OUT AT SUCH A TIME, IT'LL BE A DISASTER.
HOW COULD I...
THAT'S TRUE.
Ha ha ha!
clank
I'M SO HAPPY.
AHH, ENOUGH IS ENOUGH.
WHY DOES HE KEEP STARING AT ME?!
...MAKE IT UP TO THIS MAN...
...FOR MAKING ME FEEL THIS WAY?
Don't peek
SLAP
UM...

BESIDES..
AND I HAVE NO IDEA WHAT HE WOULD WANT
EXPENSIVE THINGS ARE OUT OF THE QUESTION, TOO.
What's his supposed to be?
I SAY I WANT TO MAKE IT UP, BUT WHAT SHOULD I DO?
Everyone went their separate ways.
Because food is limited to the basics
SOME DELICIOUS FOOD... IS OUT OF THE QUESTION.
THEN A PRESENT...
IF I GET HIM SOMETHING, IT HAS TO BE SOMETHING FIT FOR A PIRATE.
I think
Welcome!
"Lady"...?
I'm a boy
Oh, a boy?! I'm sorry. I'm sorry!
A-HA HA!
HA HA HA!
THESE ARE "MERMAID SCALES," YOUNG LADY!
STONE?

Sparkle
...AND THAT'S THE STORY
THIS IS IT!
AH! THAT'S IT!
It's a kind of clam.
AND THERE'S A GOOD REASON FOR THAT...
THEY ARE CALLED "SCALE-CLAMS" THEY CATCH THEM IN THESE WATERS
Anyway
YOU SAID "MERMAID"_?
They look like giant scales therefore they are called "scale-clams"
AHH... IT'S SO BORING.
LOOK,
LOOK, ONE SITTING DUCK IS COMING THIS WAY
Go for it!
Beach? Exit the town to the south, and you'll find one right away
THAT'S IT! THIS SHOULD DO THE TRICK, RIGHT?
IT'S FREE AND ALL IT TAKES IS SOME WORK!

GAH_
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
COUGH COUGH
THESE MEN ARE_
WHAT? DON'T YOU SEE?
WE ARE A WEE BIT LOW ON CASH HERE
ALL RIGHT, I'LL GO ALL OUT AND—
HEY STOOOOP RIGHT THERE
Gah!
EVEN WE DON'T LIKE TO BE TOLD THAT SO CLEARLY
MUGGERS!
SLAM
SNEP
WELL, THAT'S HOW IT IS,
SO YOU'D BETTER COOPERATE,
GOT IT?!

throb
throb
throb
AS USUAL
WITH MORE PEOPLE, THERE IS MORE TROUBLE
squeeze
THIS VOICE IS_
EH?
Stay still.
HAVE YOU MEN NO SHAME_
_TO STIR UP SUCH A THING?
Eek!
Ahhh!

WAH!
WAH!
WAH!
WAH!
BOSS? IS SOMETHING WRONG?
LEO...
NO_
MUST BE MY IMAGINATION.
I THOUGHT I SMELLED BLOOD_
HEY, KISU—
LEONHARD KREUTZER
WHAT WAS YOUR NAME AGAIN?
I only remember that you were a navy captain
What kind of greeting is this?

Damn, I'll remember that!
EVEN SUCH SMALL TOWNS BECOME VICTIMS OF PIRACY DURING THE ANNUAL FESTIVALS.
WE WERE REQUESTED HERE AND DISPATCHED TO HELP...
I WONDER IF HE'S ALL RIGHT
ABSOLUTELY DO NOT FOLLOW ME!
UNDERSTOOD?
I WONDER WHERE HE WENT...
He couldn't get lost, could he?

AS IF I'D TELL YOU!
I BET YOU WANT TO ARREST THEM AGAIN!
I'm not telling you anything!
MMMMM MMM MMM MMMM MM MM MMMMM MMM!
...
SO, WHERE ARE THE OTHERS?
WHY ARE YOU HERE ALONE?
Even if you are technically a pirate
I COULDN'T EVEN DREAM THAT YOU'D BE HERE AND GET MUGGED LIKE THAT
I CAME BY CHANCE! AND GOT INVOLVED IN THIS BY CHANCE!
S-S-S-SHUT UP!

...AND SO...
SPLASH
SPLASH
YOU CAME TO THE SEA TO LOOK FOR THAT CLAM AS A WAY OF THANKING HIM.

ALL RIGHT, I GET IT
Gulp

Ah!
I screwed up! You were watching us!
AHHHH, BUT YOU BROKE YOUR PROMISE WITH IKUTA BEFORE!
Kid...
DON'T WORRY ABOUT THAT.
IT'S NO FUN CHASING AFTER SOMEONE I CAN CATCH SO EASILY.
WE'RE GOING TO HAVE A PROBLEM HERE.

WHAT'S WRONG WITH THAT?! THAT'S WHAT PEOPLE CALL "FEELINGS"...!
And why are you here?!
WHAT ARE YOU, A KINDER GARTENER?
Snap
I TOLD YOU WHY I'M HERE, SO REMEMBER YOUR PROMISE NOT TO ARREST ANY OF THE GUYS!

I KNOW HE'S SUPPOSED TO BE THE ENEMY
BECAUSE YOU SAVED MY LIFE
BESIDES, I WILL KEEP MY PROMISE WITH YOU
UM, WELL THAT IS
WHAT KIND OF CLAM ARE YOU LOOKING FOR?
I MUST BE GOING MAD
YOU CAN'T EXPECT TO SUCCEED WHEN YOU SHOOT BLINDLY INTO THE DARK-NESS
FIRST, YOU MUST ESTABLISH THE CHARACTERISTIC FEATURES OF YOUR TARGET THEN YOU TAKE A TRIAL GO AND—
SCRATCH
The type of person who starts from the philosophy of the thing
SO?

LOOK FOR
GOT YOU!
...
THIS IS IT, THIS IS IT! AMAZING! I REALLY FOUND IT!
Hooray!
Jump
?!
SCALE CLAM.
THAT'S RIGHT
THE SCALE-CLAMS FROM THIS SHORE ARE PECULIAR BECAUSE THEY'RE WHITE.
YES THAT'S WHY THEY'RE CALLED "MERMAID SCALES"...
I TOLD YOU THAT'S NOT ALL!
GRUMBLE GRUMBLE
I HAVE A MUCH BETTER REASON THAN THAT!
...
All right, let's look some more.
I SWEAR, YOU ARE...

WHAT?
HOW CAN YOU BE SO CAREFREE IN FRONT OF A SOLDIER?
ESPECIALLY ONE
WHO PUT A DAGGER TO YOUR NECK ONCE
AH, YES THERE WAS THAT
Now that you mention it
WELL, THAT MIGHT BE TRUE, BUT...
SPLISH
SPLASH
HOW TO PUT IT...
YOU, WITH YOUR MILITARY FACE, ARE VERY SCARY
"SCARY"...?
WHY WOULD I BE?
BUT THE WAY YOU ARE NOW ISN'T SCARY AT ALL, YOU SEE?

Hahah
AND REALLY
DO YOU EVEN CARE ABOUT SUCH THINGS?
THAT'S STRANGE
YOU ARE SAYING STRANGE THINGS.
AND YOU KEEP YOUR PROMISES, DON'T YOU?
BECAUSE...
...EVEN THOUGH YOU'RE NEXT TO ME, YOU...
LEO?
YOU ARE...
AND ALSO—

YOU CAN LAUGH.
BECAUSE YOU...
...CAN TALK TO ME SO... NATURALLY.
I REALLY
CANNOT FIGURE YOU OUT
Your behaviour patterns
LIKE AN ANIMAL.
Shock
ARE YOU MAKING FUN OF ME?!
HOWEVER...
I've had it with you
Sigh
All right all right
IS SOMETHING WRONG?
NO...
Snap

HEY...
I'VE BEEN WONDERING
WHY DO YOU...
...HATE IKUTA SO MUCH?
BACK THEN,
YOU SAID IT WAS BECAUSE HE IS A PIRATE.
BUT I DON'T THINK THAT'S IT.
BECAUSE...
YOU CAN TALK TO ME LIKE THIS...
BE-SIDES...
AND SMILE LIKE THIS AND YET...

BACK THEN...
...YOU WERE SUFFERING.
AS I ALREADY TOLD YOU,
BOTH YOU...
AND IKUTA...
Step
IT SEEMED THAT...
IT IS A SOLDIER'S DUTY TO CAPTURE PIRATES
IN A CERTAIN SENSE,

I WILL NEVER FORGIVE THAT MAN WHO CAST AWAY EVERYTHING FROM HIS PAST,
AND LIVES ON HIS EASY, LAZY LIFE
SPLASH
LEO...
IF YOU NEED ME TO SUM UP MY REASONS...
EH...?
IKU
...TA?
WHAT WAS THAT SUPPOSED TO...

SPLASH
LEO!
IKUTA, THAT JUST NOW—
IT WAS NOTHING
THE SUN IS SETTING, LET'S GO BACK.
AH! RIGHT

...
Ah?
SAY WHAT?
And then he...
Mumble Mumble
WELL, I WAS WALKING AROUND THE TOWN AND
The muggers...
Is he mad at me?
THUMP
THE ATMOSPHERE FEELS DIFFERENT...
That's all!
I SAID I WAS GETTING MUMUGGED AND HE SAVED ME!
WHY WERE YOU TOGETHER WITH THAT GUY?
IS THAT SO
I UNDERSTAND
BUT NO MATTER HOW MUCH OF A FRIEND HE MIGHT BE TO YOU,
DO YOU UNDERSTAND ?
IT WON'T DO FOR A GUY WHO HANGS AROUND ON A PIRATE SHIP TO BE WITH A SOLDIER

Every time I turn my back you're in danger
AND YOU STILL KNOW NOTHING ABOUT THE WORLD, HISUI
EVEN WITHOUT THAT, YOU GET ENTANGLED IN WEIRD THINGS VERY EASILY
BUT
AH...
I'M SORRY
PISSED OFF
WHA?
BUT YOU REALLY DID INVOLVE YOURSELF WITH HIM
BUT YOU DON'T HAVE TO TREAT ME LIKE A KID!
THAT MIGHT BE SO
WHAT WAS THAT SUPPOSED TO MEAN?!
Blush
BANG
BEAR-MAN!
WAH?!
squeeze
YOU...

stomp
stomp
stomp
HE'S ACTING LIKE AN ANIMAL...
I'VE HAD IT I'M GOING BACK ALONE
DO YOU KNOW THE WAY?
Eh
I DO! I KNOW AT LEAST THAT MUCH!
HEY... NISUI...
What are you doing?!
THAT'S EXCESSIVE CARE!
Excessive care, eh.
stomp
ALL RIGHT, I KNOW IT'S NOT GOOD...
...TO ALWAYS ACT BEFORE I THINK, BUT EVEN SO!
stomp
stomp
IDIOT!
JERK! BEAR!
LOOKING DOWN ON PEOPLE!
CLAM?

On top of that,
I threw the clam I had found at him!
I'V BEEN RELYING ON HIM EVER SINCE WE MET.
I WANTED TO GIVE IT TO HIM PROPERLY...
THAT'S WHY...
EVEN IF IT WAS...
I WANTED HIM TO KNOW.
I WANTED TO GIVE SOMETHING BACK IN RETURN, GIVE IT A SHAPE.
...JUST A LITTLE BIT OF EVERYTHING I HAVE RECEIVED UNTIL NOW...
!
Rustle

Rust...
WHAT...?
HEY, BOSS!
IS THAT "MERMAID'S SCALE"?
NO. IT'S A LETHAL WEAPON NISUI THREW AT ME
?
Ha ha!
DID YOU HAVE A QUARREL?
I BET IT WAS BECAUSE YOU TREATED HIM LIKE A LITTLE KID
ANYWAY, WHAT WAS THAT ABOUT MERMAID SCALES?
He's sharp!
It's just a clam
Gah!
YOU CAME TO THIS TOWN WITHOUT KNOWING?!
IT'S SUPPOSED TO BE VERY FAMOUS THIS CLAM IS AN AMULET

WHY DID HISUI HAVE SUCH A THING ON HIM?
THAT'S RIGHT! THERE'S A GOOD REASON WHY THEY GAVE IT A NAME WITH A MERMAID IN IT
You see this clam is usually white but
Blah-blah
AND SO-
Stomp
SLAM
BOSS!
AMULET?
IT-IT-IT'S TER-RIBLE!
WHAT IS?
J-J-J-JUST NOW OUTSIDE. TROUBLE
SAY WHAT?
WHAT IN THE WORLD
THE CAPTAIN!
CAPTAIN KREUTZER CAME TO MEET YOU, BOSS!

ALL RIGHT, SO WE WANTED A LITTLE PAY-BACK FOR BEING HAD
BY THOSE SOLDIERS TODAY AND WE GOT THE KID BUT...
IT SURE COST US.
The kid's way too energetic
GYAH!
GYAH!
GYAH!
AND ON TOP OF THAT...
AR
...HISUI IS!
RO
BUT MY PEOPLE SAW YOU TO-GETHER WITH ONE OF THE SOLDIERS
WHAT ARE YOU DOING TO ME?!
AND I'M NOT EVEN OF THIS COUNTRY!
I TOLD YOU I HAD NOTHING TO DO WITH THOSE SOLDIERS!
I TOLD YOU!

COUGH
COUGH
COUGH
COUGH
SO JUST STAY PUT LIKE A GOOD LITTLE KID
COUGH
SQUEEZE
IF YOU STAY QUIET,
I WON'T KILL YOU
AS LONG AS YOU WORK AS A HOSTAGE, I DON'T CARE
I TOLD YOU, IT'S NOT LIKE THAT
I WONDER IF IT'LL ALL GO ACCORDING TO PLAN?
EVEN AT SUCH A TIME, I ACTU-ALLY—
WHAT COULD HAPPEN? IF THE WORD SPREADS AROUND THAT THE SOLDIERS ABANDONED A CHILD,
THINK OF THE DIS-GRACE
SWING
SEE?
CLICK
IT'S, SO, MORTI-FYING...
IT'S JUST AS HE SAID
I'M A CHILD WHO CANNOT DO ANY-THING ON HIS OWN!

WAAAAAH
WHAT THE—
I KNEW IT, IT WAS A MISTAKE LETTING YOU GO THIS AFTERNOON
AAAA
Step
NO LORD!
NO LORD!
LEO?!
Snap
I WILL TAKE THIS CHILD NOW.
Ouch!
I KNEW YOU'D TURN UP!
YOU LOST YOUR HEAD WHEN YOU HEARD THE NEWS, DIDN'T YOU?!
THAT'S VERY—
I DON'T KNOW WHAT YOU SUSPECTED, BUT_
THIS
Thud

DOES NOT BELONG TO ME
Swish
BANG
BUT WE'RE HERE TO FIX THIS MISTAKE
Wah!
I DON'T KNOW IF YOU MADE SOME MISTAKE AND BECAME PART OF THE ARMY,

HE BELONGS...
HISUI
THE TRUTH IS...
I COULDN'T HELP WANTING TO CALL IT OUT...
...THE NAME OF THE MAN...
...WHOSE HANDS ARE ALWAYS...
...REACHING TOWARDS ME.
...WITH THE PIRATES!

Ikuta
THIS MAN'S NAME
THE ARMY RECEIVED INFORMATION THAT A CHILD HAD BEEN KIDNAPPED
KREUTZER THOUGHT IT MIGHT BE YOU AND CAME TO THE SHIP
Cut
LEO, YOU DID?
I THOUGHT YOU HATED IKUTA...
DON'T MISUNDERSTAND I WENT SO FAR AS TO CALL THIS MAN ONLY TO GET YOU OUT OF TROUBLE
Tap
WHAT HAPPENED WAS PARTIALLY MY FAULT

I DO NOT PLAN ON GETTING ANY CLOSER TO ANY PIRATE
DISAPPEAR BEFORE THE REST OF THE SOLDIERS ARRIVE
LEO!
sheathe
Ah you have a scar left
BESIDES
I CANNOT JUST STAND BACK AND WATCH WHILE SOMEONE IS KILLING A MERMAID
THIS IS THE LAST
THERE WON'T BE A NEXT TIME
EH?
RIGHT
UM, BUT—
LEO!
HISUI GO
LEAVE THE TOWN IMMEDIATELY

Turn
THANKS FROM THE ENEMY...
THANK YOU...!
HE REALLY IS A STRANGE CHILD

AND EVERYTHING WAS GOING SO WELL UNTIL WE WENT OUT OF THE FOREST...
SPLASH

SOAKED
And we were running...
BECAUSE THERE IS A LIGHT SLOPE RIGHT AFTER THE EDGE OF THE FOREST...
So, why are we in the sea...?
Dropped right off the light slope
NOW THAT HE MENTIONS IT...
DESPERATE
HE WAS OUT OF BREATH WHEN HE ARRIVED
WE WERE SO DESPERATE TO GET TO YOU THAT I COULDN'T REMEMBER THE WAY PROPERLY!
WHAT DID YOU EXPECT ME TO DO?
WAIT A... WEREN'T YOU SUPPOSED TO KNOW THE WAY?!
IT'S YOUR CLAM, RIGHT?
REALLY? HERE, THIS IS YOURS
I...
THA...
N...

IT'S ALSO A DAMN GOOD THROWING WEAPON
It still hurts like hell
HE REALLY—
WHAT, NO? I HEARD IT WAS SUPPOSED TO BE SOME SORT OF CLAM-AMULET, BUT
THIS_
_CARRIED IT WITH HIM.
AH, WELL, ABOUT THAT TIME IT WAS MY BAD, TOO—
HM_?
A SHOP-OWNER TOLD ME
SHE SAID THEY ARE CALLED "MERMAID SCALES," SO THEY AREN'T JUST WHITE
SPLASH
IF YOU PUT THEM IN SEA WATER LIKE THIS_

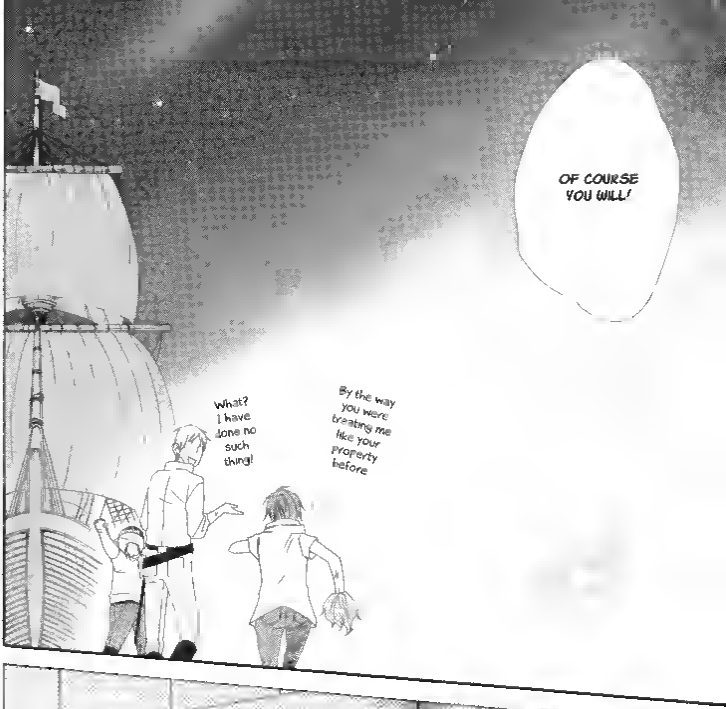
AND THEN HOLD IT TO THE LIGHT...
LOOK!
IT SPARKLES LIKE A PRECIOUS STONE.
THAT'S WHERE THE NAME COMES FROM
WOW
I've never seen such a thing
AND YOU KNOW
HOW IN FAIRY TALES, MERMAIDS SAVED HUMANS, RIGHT?
A CUSTOM STARTED OF TAKING ONE OF THESE WHEN YOU BOARD A SHIP,
HOPING THAT IT WOULD PROTECT YOU AND YOU WILL RETURN TO THE LAND NO MATTER WHAT MISFORTUNE MIGHT HAPPEN AT SEA
EVEN IF YOU SINK IN A DARK ABYSS...

YES.
SO YOU WERE ON THE SHORE LOOKING FOR THIS?
BUT THAT'S NOT RIGHT
I understand now.
IN OTHER WORDS, IT'S A SAFE SEA TRIP AMULET, RIGHT?
IT WILL HELP YOU FIND THE LIGHT.
THIS IS NOT MINE
IT'S YOURS, IKUTA
BE-CAUSE...
ER...
I WAS HAPPY!

WHAT SHOULD I DO TO REACH HIM?
WHAT SHOULD I DO IN ORDER, AT LEAST A LITTLE BIT,
WITH MY "THANKS"...?
TO MAKE HIM HAPPY?
BECAUSE YOU BROUGHT ME HERE TODAY
BECAUSE YOU HELPED ME JUST NOW
I ALWAYS...
...RECEIVE ALL SORTS OF THINGS...
...FROM THIS MAN.
THAT'S WHY I WANTED SOMETHING TO SAY THANKS
I REASONED THAT AN AMULET WOULDN'T GET IN THE WAY AND IS NICE.
SO

WHAT WAS THAT SUPPOSED TO MEAN?!
Poss!
Suit
OUR SEARCH PARTY!
YOU KNOW RECEIVING A "MERMAID" THINGY FROM A MERMAID
FEELS A LITTLE WEIRD.
Boooss! What have you been up to?!
Damn...
THANKS
I'LL TREASURE IT
HISUI
THE WORLD...

...I STILL DON'T UNDER-STAND
...IS FULL OF THINGS...
Smile
I'll make sure not to lose it
I HOPE...
...THAT I CAN KEEP LEARNING FROM THEM, JUST LIKE THIS
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!


OF COURSE YOU WILL!
What? I have done no such thing!
By the way you were treating me like your property before

THAT'S WHY, PLEASE,
WHEN I EXTEND MY HAND, LET THERE BE...
YOU.

AERANDRIA

THE RAPID TOOLS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Kaizoku to Ningyo

Volume 01 Extra Chapter

jojo da crow :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
nubcake_x3 :PROOFREADER
Bri :EDITORS
Lacaille :QUALITY CHECK

The main story of Kaizoku is slashy shoujo - why do I have this suspicion that this extra story is also slashy shoujo? Wishful thinking? XD

- Lacaille

http://aerandria.net irchighway net/#aerandria

黒猫(くろねこ)の魔法使(まほうつかい)い
BLACK CAT MAGICIAN

Black Cat Cafe
THERE IS A CAFE STANDING HIDDEN SOMEWHERE.
SOMETIMES...
LOST CHILDREN AIMLESSLY WANDER IN THERE.
THEY ARE...
HERE SHE COMES.
creak
...DRAWN IN BY THIS MYSTERIOUS POWER.
DONG
DING

AND ARE COURTEOUSLY AND WARMLY WELCOMED.
WELCOME TO BLACK CAT CAFE, DEAR GUEST
Clank
Clank
NOW THEN
LET'S ASK HER NAME FIRST
Owner of Black Cat Cafe - Kuroneko*
*NOTE THAT'S "BLACK CAT" IN JAPANESE.

I SEE
MARIE
MARY
HOW DO YOU DO TODAY?
I'M..
HANAMURA MARIE
Hanamura Marie (14)
I DON'T WANT TO GO HOME
WHAT?
HMM, HMM..
ANYWAY, SHOULD WE TRY TO WAKE HER UP?
IN OTHER WORDS, YOU RAN AWAY FROM HOME..?
CHU
SAY WHAT.?
I DON'T WANT TO GO HOME, SO I WILL NOT GO HOME

EXTRA →
This manga was first published in Hana to Yume's magazine. When I first saw my own manga printed in B5 format I was so happy I could have died !!! I'm very happy now, too
Well, this is the second manga under this title, but in connection with the printing of this book, I chose this story
I really, really am very emotionally attached to the characters in this story and I still make drafts and plots for them
And that's the end of the spaces I had left to fill. Thank you for your support!
Ah!
sm ile
MARY, HOW DO YOU FEEL?
smile
Kyaaaaaah! Where am I...?!
FEELING CALMER NOW?
SHE FEELS VERY ORDINARY
YEAH.
YES, I'M SORRY
EHM, SO THE TWO OF YOU ARE..

Wha? Owner?
A kid?
YES..
AND I AM KUROWEKO I'M THIS PLACE'S OWNER
THIS IS KIZUNA
AH, SORRY FOR THE LATE INTRODUC-TION
THIS CAFE IS THE DWELLING OF A
MAGICIAN AND HIS SERVANT, THE REVIVED CORPSE
WELCOME!
HM, NO WONDER SHE IS SO SURPRISED
YES EVERYONE REACT'S THE SAME WAY

PEOPLE LIKE YOU,
HANAMURA MARIE
THERE IS A SPELL CAST ON THIS CAFE.
THE EYES OF ORDINARY PEOPLE DO NOT STOP ON IT
IT IS ONLY VISITED BY THOSE, WHO HAVE BUT ONE THING ON THEIR MINDS.

BUT I'M..
JUST FINE
The nerve!
WHOEVER SAID SUCH A THING?!
IF YOU WANT ME TO JOIN A RELIGION, I REFUSE!
Sparkle

I THINK THIS MUST BE SOME KIND OF MISTAKE
AND I'M THE TYPE WHO NEVER HAS ANY WORRIES!
ding
THANK YOU FOR THE TEA, IT WAS WONDERFUL!
dong
SHE WAS A RATHER OPTIMISTIC PERSON
WELL..
THERE'S THAT TYPE OF GIRL, TOO.
I DON'T KNOW IF THEY DO IT INTENTIONALLY OR UNINTENTIONALLY

WASN'T SHE SUCH AN INTERESTING GIRL?
I DO NOT WANT TO GO HOME.
Smile
Hahaha!
HMMMM...

IN WHICH CASE, WE ARE LEFT WITH..
WITH THIS, IT SEEMS THAT THE PROBLEM IS NOT IN FRIENDSHIP RELATIONS.
Kyahhh!
WHAT?
CLANK
whirring
WELL SO IT WOULD SEEM
..SOMETHING INSIDE HER HOME
"GO HOME.."
Sneak peeking is as disgusting as ever!
See you tomorrow!
Bye bye

creak
I'M HOME
POP OUT
WELCOME HOME..!
BA
NG
EEECK!
GYAAAAA!!

ABOUT WHAT TIME DOES YOUR FAMILY RETURN HOME?
AWW, SORRY, SORRY,
FORGIVE US
Really guys seriously
THAT WAS A SURPRISE!
Mw
ah!
HURRY.
LATELY,
I HAVEN'T SEEN MUCH OF HER
Hm.
I DON'T KNOW
IT'S ONLY MOM AND ME IN THIS FAMILY
She divorced
MOM IS VERY BUSY

HURRY
HURRY, HURRY
COME HOME.
TOUCH ME...
...WITH THOSE HANDS
SLUG
SLAP
BY THE WAY,
YOUR NAME IS JUST AN ALIAS, RIGHT, KURONEKO?
WHAT ARE YOU ASKING ALL OF A SUDDEN!
EHHH! BUT OF COURSE I'D NAG!
ARE YOU REALLY NOT HUMAN?
HOW OLD ARE YOU REALLY?
BARK
BARK
SLURP
DO YOU HAVE A FAMILY?

"HEY, YOU LOOK LIKE YOU'RE COLD."
"WHY DON'T YOU COME HOME WITH ME?"
THERE WAS ONLY ONE.
I DON'T KNOW ABOUT KIN BY BLOOD.
HOW-EVER..
NO..
"COME ON..."
"COME."
HEH...
...WARMTH.
...I FELT ANOTHER PERSON'S..
IT WAS..
..THE FIRST TIME..

EVERYONE HAS THEIR WON CROSS TO BEAR, RIGHT?
Smile
SHE'S SO SIMPLE...
ME TOO
MOM STRUGGLES PRETTY MUCH TO ACHIEVE IT, BUT I'M IN A PRIVATE SCHOOL!
I'M ENTHUSIASTIC ABOUT IT.
WELL... I SAY THAT I'M IN A GOOD SCHOOL,
BUT THE TRUTH IS THAT...
...I'M ALREADY ABOUT TO GIVE IT UP.
CLANK
I SEE...

HEY, MARY
YOU SMILE, BUT YOU AREN'T REALLY HAPPY, ARE YOU?
FLUTTER
SOME-TIMES
YOU SHOULD JUST DO WHAT YOU WANT TO DO
YOU SHOULD STAND UP FOR THE THINGS YOU REALLY WANT
COME TO
THE CAFE AGAIN
I'LL BE WAITING

Rain
...
Second School
CREAK
CLICK
RUSTLE
!
MOM
AH, MARIE, HAVEN'T YOU HAD DINNER, YET?
YOU GOT YET ANOTHER NEW PART-TIME JOB?
Sorry I'm just dropping by!
I just got a new part-time job!
Ahhhh, I'm so sorry!
EHM, AND ANOTHER THING—
I WAS WAITING FOR YOU

Do your best with your classes just a little longer!
RIGHT...
YOU'RE SO CLEVER, IT'LL BE A SHAME IF YOU CANNOT GO TO STUDY AT A GOOD PLACE!
IF IT'S FOR YOU, I CAN TAKE ANYTHING!
IT'S FINE!
IS IT ALL RIGHT?
THAT'S TOO MUCH!
I'M SORRY
THAT'S UNUSUAL, ISN'T IT?
POUR
FOR YOU TO PRESS SOMEONE TO COME TO THE CAFE
WHAT IS?

I JUST THOUGHT THAT...
...THERE ARE PEOPLE WHO ARE ALONE...
...EVEN IF THEY HAVE A FAMILY
ESPECIALLY AFTER THE HIGASHIMACHI INCIDENT
DO YOU THINK SO?
Here you are
CLINK
WHY
...CAN'T THEY FIND THE ROAD TOWARDS EACH OTHER?
THEY SPEND THE SAME TIME TOGETHER
AND YET...
THEY GO HOME TO THE SAME HOUSE
THEY SHARE THE SAME SPACE TOGETHER

BESIDES...
...SO IRRITATING TO ME
THAT SEEMS...
AND THE FAREWELL...
...ALWAYS COMES QUICKLY, TOO QUICKLY.
YOU NEVER KNOW WHEN IT MIGHT COME.
IT'S JUST THAT...
...WHEN THOSE HANDS HAVE GROWN COLD...
...YOU ALREADY...
...HAVE NOTHING LEFT BUT LONELINESS.
...YOU NEVER AGAIN...
...GET THE CHANCE TO TELL THEM EVEN ONE MORE WORD.
AND SO...
THAT'S EXACTLY WHY...

I HOPE SO.
...SHE CAME HERE, ISN'T IT?
LOSING SOMEONE IS HORRIBLY SAD.
...WHILE YOU STILL CAN...
THAT'S EXACTLY WHY...
...IF YOU STILL CAN...
...THEN
AT THE VERY LEAST
SQUEEZE

SHE'S NOT COMING, IS SHE..?
MARIE-SAN
rub
rub

IT HAS ALREADY BEEN FIVE DAYS.
THE USUAL CUSTOMERS DON'T LEAVE FOR SO LONG.

CR
EAK
EHM..
glance
HM?
MARIE-SAN!
Huff
.....!
glance
LOOKS
..LIKE I GOT CARRIED AWAY AGAIN..

*NOTE: LARGE NATIONAL UNIVERSITIES ARE MUCH, MUCH CHEAPER THAN PRIVATE SCHOOLS IN JAPAN AND TOKYO UNIVERSITY IS THE LARGEST. BUT THEY ARE AWFULLY HARD TO GET IN. SO IT'S RISKY TO WRITE JUST ONE WISH.

I CAN PAY FOR YOU TO ENTER IN ANY SPECIALTY YOU REALLY WANT TO.
I DON'T WANT PEOPLE TO SAY THAT A ONE-PARENT FAMILY IS NO GOOD.
SO, HERE, GO ON.
CAN I REALLY WRITE SOMETHING ELSE?
YOU SEE,
I SHOULDN'T HAVE KEPT SILENT UNTIL NOW, I KNOW
I SHOULD HAVE PROPERLY.
MARY
DON'T SMILE.

YOU DON'T HAVE TO SMILE EVEN AT SUCH TIMES
Sob...
UM...
BUT...
SHE ALWAYS HAS SUCH A TIRED FACE
...FOR MY SAKE
MOM REALLY...
WORKS VERY HARD

...AND SMALLER AND SMALLER.
...BECAME THIN AND DRY...
THE HANDS I LOVED SO MUCH...
BEFORE I KNEW IT...
BUT I...
I HATE THAT.
I DON'T WANT HER TO SUFFER BECAUSE OF ME
AND YET...
I COULDN'T SAY ANY-THING
EVEN THOUGH I'M SO SAD.
BE-SIDES...
I'M ALWAYS ALONE.
...AT HOME.
I HATE IT
I CAN'T GO HOME
I DON'T WANT TO GO HOME

I'M ALONE.
EVEN IF I GO HOME...
I WAS ALWAYS ALL ALONE AT HOME.
...OR THE THINGS THAT HAPPENED TO ME TODAY. I HAVE NOBODY TO TELL THOSE THINGS TO.
"GOOD MORNING" OR "GOOD NIGHT"...
"HAVE A NICE DAY" OR "WELCOME BACK HOME"...
sob
THAT'S RIGHT, MARY
DON'T CRY ANYMORE.

KIZUNA, HAND ME THE PHONE
YES
..?!
..?!
..!
RUNNING AWAY
I WILL TELL YOU NOW
THERE'S ONE THING I DIDN'T TELL YOU
YES, NANAMURA HERE
AH, GOOD EVENING.
click
Riiing
Riiing
Riiing
YOU CAME INTO THIS SHOP, YOU SEE, BECAUSE..

IF YOU WANT TO SEE HER, PLEASE COME TO THE 13TH DISTRICT, ROKUIKE PARK.
YOUR DAUGHTER IS IN OUR CARE NOW.
HUH?!
Script
Click
WAAAH!
PAT PAT
OUCH...
I'M SURE SHE WOULD DO ANY-THING FOR YOUR SAKE
ALL CLEAR, MARY?
SOME THINGS NEED A LITTLE PUSH TO START
EH? B-BUT...
ALL RIGHT, HERE WE GO.
SHE MIGHT THINK IT WAS JUST A PRANK
CUT THE CRAP!
And she might be busy and not come and—
Here!
STRIKE

Running
!
MARIE!
MOM
ARE YOU ALL RIGHT?
ARE YOU HURT ANYWHERE?
WHAT IN THE WORLD HAPPENED?!
I'M SO GLAD.
MARIE, ARE YOU HERE?
MARIE ?
MOM,
WHAT ABOUT YOUR JOB ?
WHO CARES ABOUT THAT? HOW ARE YOU?!
OOO
OH, YOU'VE GOT SOME NERVE...

I..
..THOUGHT ABOUT IT AND DECIDED TO GO TO A PUBLIC SCHOOL
MOM..
THAT..
..AGAIN..
IT'S THE TRUTH
YOU..
..CAME INTO THIS SHOP BECAUSE..
I REALLY..
..DECIDED THAT "THIS IS THE PLACE!"
..THE TRUTH IS..
THAT'S WHY YOU TOO, MOM
DON'T OVERDO THINGS..
WHEN YOU'RE TIRED, JUST SAY SO
AND I..
..THAT YOU..

MARIE...
"HEY... HEY, ARE YOU ALL RIGHT?"
I'M SO LONELY BY MYSELF...
IN THAT HOUSE
I WANT TO.
...TELL YOU "WELCOME HOME" AND "I'M BACK" MUCH MORE OFTEN
...TO LIVE AND BE THIS WAY.
I DON'T WANT TO BE SEPARATED FROM YOU,
MOM
...WANTED...

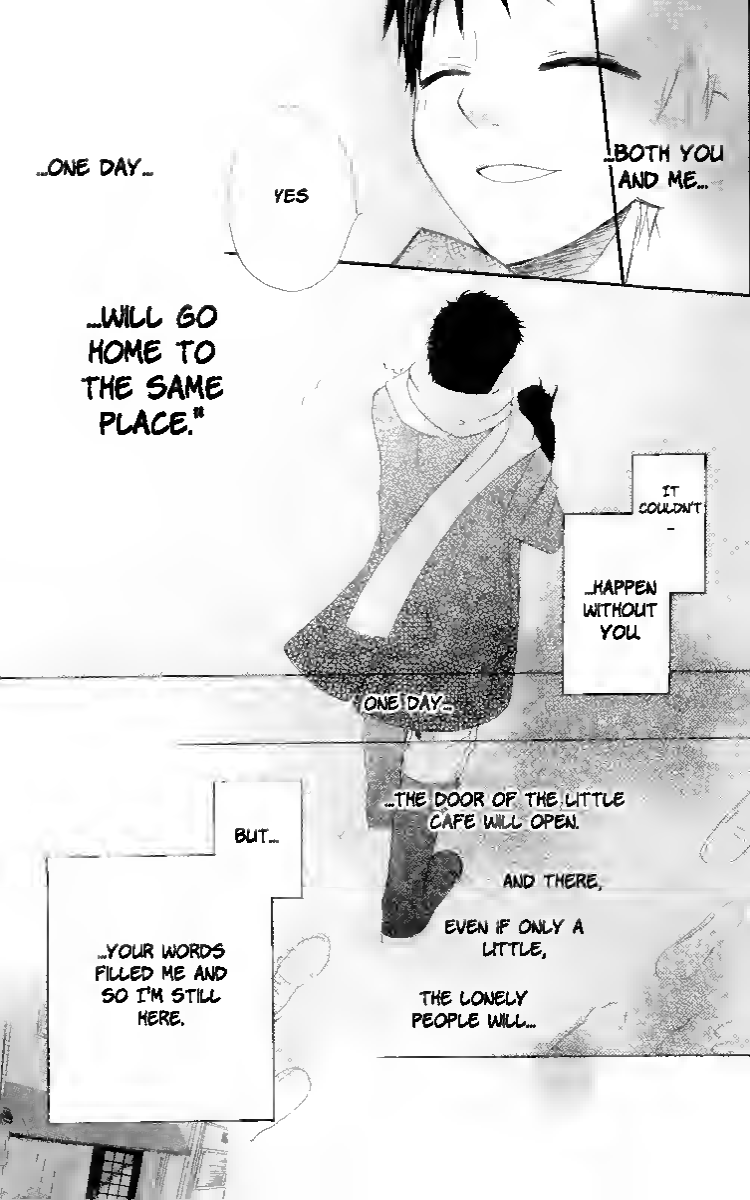
HMM? WHAT ARE YOU PLANNING ?
HOW ABOUT A PRANK THEN?
YEAH
RUSTLE
RUSTLE
THAT LOOKS LIKE A STALEMATE
KURONEKO-SAMA,
YOU SEE, HUMANS ARE SO...
Grab
WHY ARE YOU HOLDING ME?!
This is embarrassing!
I ASKED FIRST!
GYAA
GYAA
AHHHHHH...
IT IS. WE'LL GO BACK WHEN WE'RE SURE ALL'S WELL.
GIGGLING
WHAT?
WHAT WHAT ?

HM?
MARIE?
ooo
Ah!
WHAT IF IT WAS KURONEKO?!
TURN
W-WHAT..
..DID YOU SAY?
EH?
Like this?
OH, COME ON LET'S JUST GO HOME
THAT'S RIGHT
IT'S BEEN A LONG TIME, HASN'T IT?
GOING LIKE THIS

I'LL HEAR EVERY-THING YOU FEEL LIKE TELLING ME TODAY
Promise!
HEHE HE!
WHAT'S WITH THIS LAUGH TER?
"DO YOU UNDERSTAND?"
NO MATTER HOW MUCH YOU MISUNDER-STAND EACH OTHER...
IF YOU HAVE FEELINGS FOR THE OTHER PERSON...
...EVEN JUST A LITTLE BIT...
...THE PLACE BOTH OF YOU WILL REACH...

HAVING A PLACE TO GO HOME TO
IS SO GOOD
...THE PLACE YOU BOTH WILL GO HOME TO...
...WILL BE THE SAME."
KURONEKO-SAMA.
rustle
LET US GO, TOO.
WELL, THAT'S THAT
"THAT'S WHY...
...ONE DAY...
I SEE
Pat

LET US GO HOME.
LET'S GO HOME, KURONEKO-SAMA.


...ONE DAY...
YES
...BOTH YOU AND ME...
...WILL GO HOME TO THE SAME PLACE."
IT COULDN'T -
...HAPPEN WITHOUT YOU
ONE DAY...
...THE DOOR OF THE LITTLE CAFE WILL OPEN.
AND THERE,
EVEN IF ONLY A LITTLE,
THE LONELY PEOPLE WILL...
BUT...
...YOUR WORDS FILLED ME AND SO I'M STILL HERE.

I'M BORED
I SEE. I WONDER IF MARIE-SAN IS ALL RIGHT?
IF SHE IS, SHE WON'T COME HERE
Dressed as a bear today?
I'M SURE.
SOMEONE WILL COME ANY MOMENT NOW.
HERE IS.
WELL.
IF SHE'S NOT A LONELY PERSON ANY-MORE, THAT'S GOOD

THE DOORS OF THE SMALL CAFE WILL OPEN
AND THERE,
EVEN IF ONLY A LITTLE, THE LONELY PEOPLE...
...WILL... EVEN JUST A LITTLE BIT...
...THAT KIND OF PLACE AFTER ALL
...WILL LOSE...
...SOME OF THEIR LONELINESS
THAT WOULD BE SO GOOD
I GUESS SO.
THERE IS A CAFE STANDING HIDDEN SOMEWHERE.

THAT WOULD BE NICE.
SOMEWHERE, THERE IS THE MAGICIAN AND HIS SERVANT.
SOMETIMES LOST CHILDREN AIMLESSLY WANDER IN THERE, DRAWN IN BY THIS MYSTERIOUS POWER...
ding dong
...AND ARE COURTEOUSLY AND WARMLY WELCOMED.
WELCOME, DEAR GUEST.
OPEN

Afterword

On these extra pages, I'd like to draw some extra stories. I'll be happy if you read them.

Before it became "Pirate and mermaid"

Besides, I had been acquainted with Ikuta for three years in my head

Both frustrated me, so I left them as they were.

But...

But he wasn't a pirate.

Both appearance and character have always been this way.

He's always been a nerdmaid. But I had to make him younger.

Ikuta and Hisui were characters from another story at first

When I tried whining all that to the editor I had then...

We won't know any of that if you don't try drawing it first! Go for it!

Kindly and with one stroke.

HANA TO YUME

But...

I want to draw it. But...

FEARSOME INDECISION...

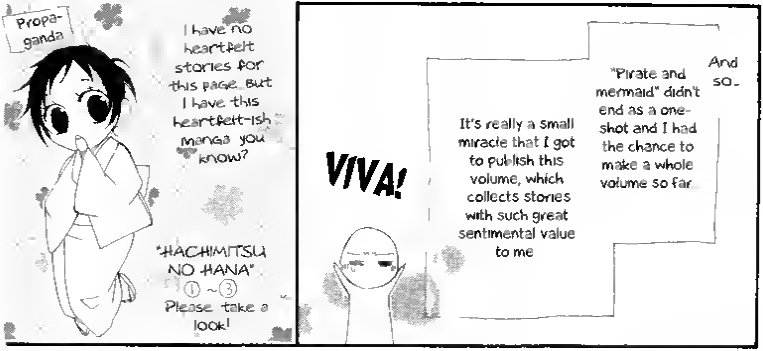
I'll send it to the editor because I made character sheets anyway

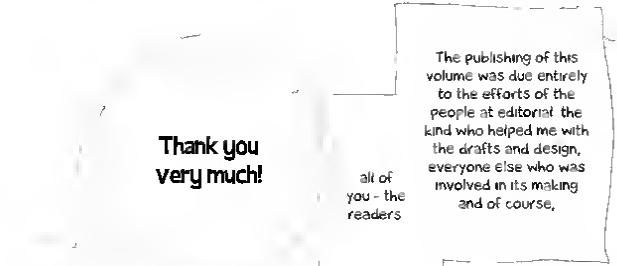
Ehm... But how do I even draw a ship? As it's already starting to NOT look like a shoujo manga. I bet I'll be the only one who'll have fun with it... How much liberty is one even allowed when making a new fantasy world...?

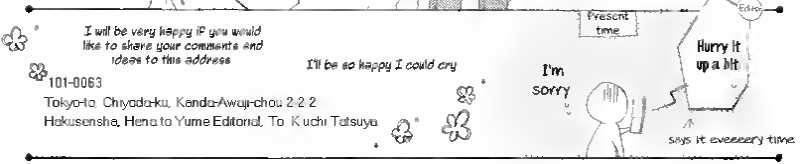
of the two of them on a ship, sailing. I vaguely started to see what you get today.

And so, before I knew it, I had a mental image

There has been a change.
Whaa-aat?
After the end of chapter one, I had the first in my life Change Of Editor
Stuff happened after that, too
And I finally made the first chapter as a one-shot.
The first chapter somehow made it, got stuck in a glossy sparkly magazine and surprised even me. I remember I was desperate that time...
I kept causing her lots of trouble.
So, I secured her backup.
I really feel awful for causing so much trouble... I do.
Even now I sometimes stick too much things in the manga. It's hard
On top of that, I had another change before chapter 2 was finished.
You've got a new one!
Eh?!
If it weren't for my editor, Kreutzer would've never been born
About "BLACK CAT MAGICIAN"
At the time, I had the name corrected several times
But the pictures are as lame as usual!
And when I remember how desperate I was when I was drawing it
I was aiming for a slightly mysterious atmosphere when making this one
Maybe it turned out just confusing.
It was for that story that I received my first advanced request for a color page
I managed to have lots of fun with this story, too
And when I fought off that one, I wanted to hibernate but I had to start on chapter 3...
In a lot of ways, it's also a story which made me cry over my own shortcomings


Propa-ganda
I have no heartfelt stories for this page. But I have this heartfelt-ish manga you know?
"HACHIMITSU NO HANA" ① ~ ③ Please take a look!
VIVA!
It's really a small miracle that I got to publish this volume, which collects stories with such great sentimental value to me
"Pirate and mermaid" didn't end as a one-shot and I had the chance to make a whole volume so far
And so-


Thank you very much!
all of you - the readers
The publishing of this volume was due entirely to the efforts of the people at editorial the kind who helped me with the drafts and design, everyone else who was involved in its making and of course,


I will be very happy if you would like to share your comments and ideas to this address
101-0063
Tokyo-to, Chiyoda-ku, Kanda-Awaji-chou 2-2-2
Hakusensha, Hana to Yume Editorial, To Kuchi Tatsuya
I'll be so happy I could cry
Present time
I'm sorry
Editor
Hurry it up a bit
says it eveeeery time

AFTERWORD / THE END